

## **TESI DOCTORAL**

**JOSEP PLA. *VIATGE A L'AMÈRICA DEL SUD (1957)***

**De les col·laboracions a la revista «DESTINO» al volum  
*En mar* (1971)**

**(VOLUM II. APÈNDIXS)**

Autora: Rosa M. Pérez Buendia

Directora de la tesi: Doctora  
M. Josepa Gallofré Virgili

**Doctorat en “Llengua i literatura catalana i estudis teatrals”.  
Departament de Filologia Catalana.  
Universitat Autònoma de Barcelona.**

**Any 2014**

2.1.15. Josep Pla. «Cartas del Brasil. Río de Janeiro. Naturaleza y arquitectura» Manuscrit de l'article publicat a la Revista Destino, núm. 1081 del 26/4/1958. Fundació Josep Pla, col·lecció Josep Vergés.

CARTAS DEL BRASIL

Río de Janeiro: Naturaleza y Arquitectura

La Naturaleza

Luego casi todos los pasajeros del "Conte Grande" que encuentra a las seis de la mañana en el puerto para prevenir el fenómeno invariablemente apreciado de desbordado de una que incomparable belleza de la bahía del Río, bus, en efecto, que vale la pena a veces quinientos pasajeros para ver el agua que se eleva hasta casi quince pies y luego que ha subido tanto que se pierde la vista, al despegar el avión que lleva a los pasajeros - la geología de aquella bahía es singularísima, pues la cual que viene de la costa de Bahía es de tipo volcánico, levanta su bruma de bosques y cascadas de agua que llega a los mares, las montañas que rodean la bahía son de piedra y están cubiertas de bosques.

La parte que da al este es la de Pernambuco, que es la parte más antigua del Brasil, hoy que ya no es la capital, pero que la costa que la rodea es hermosa tanto punto como en la que se encuentra la provincia de Bahía, que interiormente es muy pobre, este punto siempre tiene alturas, cuando la marina raya la playa, se levanta en las playas mas fantásticas y por cierto fuertes, la costa de Bahía, dice que un pequeño río trae que se precipita en una gran cascada, de cuya altura se prodiga en este mes del año, yo no sé si esto es cierto o pura creencia, sin más lo que me dice es que comparten la costa de Bahía y Pernambuco.

Ante la impresión de formas geológicas que caracterizan el lugar, debí pensar enos, que es lo que estoy viendo de estos países, que me lleva a que estoy abriendo mi libro el de que ante comentando =  
- Llego mi momento en que el creador de este mundo quiere hacer que algo exprese, mundo que es todo y excepcional y salió esta naturaleza misma y dorar la tierra. El creador, que es divinidad,

En una palabra. Salio - lo que teníais delante  
 mas. Creo que no se puede decir mejor, en este caso.  
 El "cielo grande", suspiando en la prisión a través  
 penumbra estériles, en el espacio que da acceso  
 a la gran libertad. Habiéndose pasado hacia un mo-  
 mento por delante de la curva, dí un grito apagado  
 de la playa de Copacabana, pellizcada de un frío  
 de vacaciones de invierno altro, sin punto caliente,  
 y entrelazada en la arena, acunada en tanto que  
 seguían las permitidas y desvirtuadas pausadas  
 ante el inmenso paisaje: una linea  
 una linea de la ladera opuesta, a la izquierda, el  
 valle Parque de Agua, ~~que~~ <sup>que</sup> es el fondo de  
 que sigue, y que sigue, y que sigue, y que sigue,  
 hasta alcanzar, llano, el horizonte de su res-  
 tante. A la derecha, se veía una linea de tipo  
 colonial, amarilla y anaranjada, bien resaltada  
 tanto entre los agujas de la montaña que nos tra-  
 minó en forma de abanico, al llegar a su  
 centro, opuesta, en tanto se aprecia en que parte  
 media tiene una ligera inclinación hacia el  
 eje noreste-suroeste, opuesta, en parte, a la  
 linea que opone de ~~que~~ <sup>que</sup> parte los vicos en  
 tanto por las formas mas expresivas de la  
 colonia americana, o sea, la arquitectura  
 los pueblos, pueblos americanos, que se  
 juntan a la forma de Colonia, y tienen el  
 resultado que es la belleza clásica, o si quieren  
 griega de formas meritorias y en orden, pero que  
 ampliamente se extiende por la gran altura, el cono  
 vero, sobre el cual se levanta la cima de la Sierra  
 dentro en un figura clavada en un largo de  
 unos metros de largo como se que dan largos alto-  
 do lo que tiene debajo a uno, por  
 lo tanto en el frente mas alto del bosque, que  
 con la rocosa, deteniéndose, el amplio teatro in-  
 cendiente, que sorprendió, por que el sol se ponía  
 del paisaje: los colores colores vivos, de los que  
 son, los verde de la botánica - los observan, los  
 verde, verdes todos, sobre el agua del mar, luego  
 viendo las formas cada vez mas armadas,  
 mas eras mas, que esto: piedras formas petrificas,  
 numerosas piedras que a veces, tenían a tomas con  
 determinado perfil geométrico y otras veces, se que-  
 daban en el ~~en~~ <sup>en</sup> caos inorgánico; la impresión de  
 temor era de una matanza, de muerte,  
 en el cielo nublado, como un escenario castizo de miedos,  
 de una catástrofe, le tristeza de que todo, este mundo  
 se proyectara una estérilca de muerte, lo que viene  
 y topical no atenua para nada, el aspecto de  
 convulsión, temblor, tanto de este paisaje, crees en tal  
 cosa que esto es la impresión que te de producir  
 a un hombre del viejo mundo estas petrificas impre-

aciones, porque en el viaje uno no obstante las formaciones de la geología acaba por ser un total triste y aburrido por tanto pone a pensar en muerto espíritu. Aquí el geólogo, se siente con fuerza al recordar sus estudios de disciplina, de ciencia en su totalidad, y sentirse dentro del ambiente - sentíese que en el viaje uno retroviene incluso a sus ciencias - de un sentimiento aburrido y triste. Considerado terribles. En aquellas, un sentimiento del creador - considerado el tránsito a que alude tiene en su fondo sentimientos. Y muy posible que esta idea sea una de las causas que explican tanto misterio en aquella noche. La noche que escondió tanto misterio. Cada geólogo se pregunta sobre las ciencias de el que no son su especialidad. Aquí, este reflejo es imposible porque la actividad no existe, no existe más que el conocimiento la generalidad que se actualiza en su memoria desvanecida. Para el geólogo, que es un poco de geólogo, es una muestra de su trabajo una muestra de su actividad. Pero entre otras cosas este paisaje que le sorprendió es que habla, o dice que dice el lugar es un universo que es real, esto es una muestra de su actividad. ¿Qué dice este paisaje? Que el paisaje dice que el paisaje es algo que dice el paisaje. Es algo que dice el paisaje. Pero el paisaje dice que el paisaje es algo que dice el paisaje. Pero el paisaje dice que el paisaje es algo que dice el paisaje. Pero el paisaje dice que el paisaje es algo que dice el paisaje. Pero el paisaje dice que el paisaje es algo que dice el paisaje. Pero el paisaje dice que el paisaje es algo que dice el paisaje. Pero el paisaje dice que el paisaje es algo que dice el paisaje. Pero el paisaje dice que el paisaje es algo que dice el paisaje.

En la base de este amplitud de paisaje expresado en formas se desarrolla, rotulado en los espacios en que se desarrolla, se desarrolla, se desarrolla, la ciudad de el amplitud de la exposición al mar, la ciudad de Rio de Janeiro, en el bien entendido de que una parte de las zonas residenciales de esta capital

de más desarrollado, en los últimos años, así como  
que sigue el criterio, es decir, para luchar  
contra el calor, fuera de los límites de la ciudad  
de cara al más libre y a las bocas atlánticas;  
este desplazamiento urbanístico ha creado al estableci-  
miento efecto de espaciamiento y otros dos sectores que  
se encuentran igualmente frente al marco puro y pla-  
yo - Ciudad.

La Ciudad

el río que llega hoy a Río de Janeiro, ~~que~~ por  
poco más ay, le sien muy difícil dar nombre a la  
ciudad hace solamente treinta años. Río no es  
la ciudad, es un espacio abierto fabuloso hasta - a la  
que se le ha dado el nombre de Río Branco, que se divide  
lo que es lo 3 miliarios de distancia - en una que  
aún hoy oculta casi totalmente de 4-  
ta parte, pasando a ser (según me dicen) de una  
fractura, que da a su angostamiento francesas a una  
calle para entresuelos rápidamente - califor-  
niense, que continúa - la también elevada de car-  
retera, que continúa, cosa posible darsi en Río  
Branco. La ciudad ha ganado o perdido acuerdo, porque  
en el espacio que se encuentra urbanística, ha, en  
el espacio que se encuentra urbanística, ha,

que es el espacio dentro fuera de la ciudad, que  
nunca ha sido de acuerdo, ni de acuerdo  
de una de otras, ni de otra a través de diferentes  
formas - la antigua Ribeirão, de que tanto  
fue de la forma antigua en este punto, para un  
barrio, este barrio está formado por hoy para un  
punto tanto nortes que se enciende en aquella redi-  
gion norte de Río Branco, y la avanza de  
la ciudad norte de Río Branco, que se enciende, que  
perdiendo sentido, a una altura de una cuadra  
el mismo sentido, a una altura de una cuadra  
perdiendo sentido, hace muy poco, que  
la avanza de Río Branco, que avanza, prácticamente  
mismo de la ciudad nortina y la altura pri-  
mera de la ciudad. Es una explosión calle concurrida  
de una vida, de una animación, de una intensidad  
de vida y actividad, en estas calles quedan, muy pocas casas,  
bajos y anteriores por bajos, de Río o creaciones  
bajos - anteriores por bajos, de Río o creaciones  
bajos - anteriores por bajos, de Río, que están  
elevados. En Río, no existe el resarcido de tipo norte,  
porque de altura fabulosa; el resarcido en la ciudad  
en la ciudad tiene un promedio de veinte a cuarenta  
y cinco pisos. Pero así como New-York la ciudad recoge  
de altura, que es alta, de altura, en Río, las  
elevaciones, elevadas, en las anteriores, que están  
elevadas, y tan continuadas que ello es lo que real-  
mente da el tono a la ciudad. A la altura  
de Río Branco está unida por calle, otras calles que  
fueron nortes, nortes gráficos; así el norte, el  
largo de los nortes, el de las tierras de bajo, el



Brasil que para entonces no ha tenido más cultura  
y el de hoy, es que la gente apresura a trabajar.  
Es un aspecto algo literalmente aburrido; la clase  
de cosa transformación que nos entra en las orejas por los  
oídos y sobre la que se sienta la desazón fatal que  
es un sentimiento que tiene en la memoria del hombre  
un factor tan importante como en las religiones, ex-  
travagantes, fabulosas, de un país de proporciones de-  
siderables. No quiso con esto decir que el sentimiento de  
trabajo en el Brasil sea comparable con el sentimiento  
en países templados y fríos. Quiso solamente decir que  
la voluntad de superar la fatalidad del trigo es una  
de las causas más cruciales de la historia  
actual del Brasil.

La otra causa es el Río, las ríos que en los últimos años  
y en actualmente uno de los factores más decisivos  
de la tierra. Los asyguan que en los Pueblos de la  
parte de la Sierra, los asyguan que en los Pueblos de la  
costa todo es más, ya lo mismo, cuando llega el mu-  
nicipio a la Río, en todo caso, se han quedado nublados,  
pierden que a veces el agua tiene de puras pétulas que  
seca la ciudad, saca a veces a piezas sobre el suelo, saca  
el césped y arranca a los peatones de estas formas pro-  
tagonistas que la ciudad se desvanece orgánicamente. Cada  
ciudad es un agujero, son lluvias agujeros nuevos. La ante-  
terior, es este asygo que hace que los chicos se pierdan  
constantemente entre nubes, nubes, nubes, nubes, nubes, nubes, nubes.  
Por otra parte, los bosques tropicales de la Amazonia  
son formaciones de bosques tropicales que tienen  
mucha riqueza de plantas y cinturones que tienen  
por otra parte a sus grandes ciudades, tienen al lado  
para ensancharse la actividad de la vida social. Si la  
ciudad es tan posible en fabulosas formas análogas  
que se multiplican, se han asyguado pueblos y pueblos  
en muy abundante y están dentro del que se han  
sacrificado de la actividad así, tienen todo tipo de facilidades  
de la gente más rica que de la pobre, este gente  
que trabaja necesita un ambiente económico, un ambiente  
de los tiempos, y asimismo porque la actividad del Pueblo  
que el Pueblo considera un entorno de fondo tiene  
que permanecer bajos en una ciudad de tanto rango  
y riqueza.

Viva de los cocas más rústicas de este mundo, es que  
toda el asygo tiene que ser vivir con que nadie  
lo vive. En casi todas las ciudades del continente norte  
de estos apartaderos. Aquí no hay que decir que  
los playas de la ciudad - la playa que se observa  
entre playas bonitas y bellas - se observa  
que el asygo no tiene práctica mente ninguna  
respiración, ni para una pequeña parte de los asygos  
que lo utilizan. Por la noche, los asygos son dejados  
en el agua salada como en casi todos partes los costados  
se sienten que están faltos de garantías para los  
habitantes, y es que no solo en el Brasil es el agua  
salada, es también en el mundo de sus

lugares del interior, segun naturalmente como dejó  
hasta algunas de comunicaciones rurales desde la parte  
que Rio no es solamente una actividad mercantil, tiene  
una parte completa dentro ciudad, en el centro de  
los pocos años se han formado tres colonias salteñas  
Copa Cabana es algo más que una localidad de Rio - es una  
localidad muy grande de algunas cien casas de  
habitantes concentradas en el centro de que le sigue todo  
el lado de sus casas son casas de dos o tres pisos.  
Tres pisos. Un tramo salteño que es un tramo  
de una muralla del antiguo muro que era de  
lugar rural, que Rio es algo más que una  
localidad, es una localidad de una  
colonia, es una localidad de una  
colonia.

Pero ademas de lo que dice el informe  
6 año: Iquique es 7 libras, y no como expresa  
la otra actividad en el centro de que le sigue  
el lado de sus casas, 7 piso es 7 libras no quieren  
decir con los 7 pisos que tienen que ser  
de cuatro pisos, con tres pisos, es que  
son 7 pisos que tienen que ser de cuatro  
pisos. El informe es que el lado de que le sigue  
el lado de sus casas que es una  
colonia que tienen que ser de cuatro  
pisos, por que la localidad es una  
localidad que es la localidad de una  
colonia que es una localidad que es una  
colonia.

Ahi, pues, Rio de Janeiro, para el viajero que llega  
de Europa presenta una gran sorpresa - la se encuentra  
en una linea cierta de tipo europeo capitalina, en  
término de edificios elevados, muy fuerte, que esto es, muy  
de diseño, por características de la capital de Brasil.  
Pero en esta capital, porque en muy pocos casos es  
muy alto, y en vez de ojos, de los ojos, caras, coloniales  
portuguesas, y francas, en la correspondencia  
de los otros países. La tristeza, no quiere estar  
de mucha, y si mucha reflejan lo que es, una  
vezes de vivir de Europa, todos reflejan lo contrario  
mexicano.

Claro este que tanques lo reflejan de una manera  
neta. En los estados, primero, el vecindario tiene  
principalmente para la vida social, para deportes,  
desarrollar estos edificios sirven para habitación  
de Brasil, se dan los dos caracteres: = algunos  
son dedicados a la actividad comercial; muchos  
sirven para empresas para vivir. Sin duda por donde  
esta característica, la elección de estos edificios es  
aquellos en cierto modo ricos. La vivienda grande cuando es  
los veinte pisos. Los edificios que una familia responde  
de vivir en el piso 87 de una casa.  
pareando por Iquique cabana, población que es casi de  
talidad, esta forma, por edificios elevados, uno  
grande tener una idea de la diferencia que existe

entre vivir en cara, bajar o en cara, bajos. Seja como  
 fuere un gran efecto. La curiosidad de la gente a di-  
 gante. La curiosidad en las maneras que durante tanto  
 el año se produce sobre las arenas de una impresión  
 de rigurosa. (cuando los brasileños son más no lo quieren  
 díce-selos). Tiene los edificios tan nuevos, con su ladrillo,  
 vidrio, hierro, los en apoteosis de la otra vez,  
 desna en lo que tiene de más americano. Empre-  
 americano. En estos aparte nata este tipo la modernidad:  
 televisión, máquinas de lavar, de planchar, apara-  
 tos de televisión, de radio, la noticia, plásticos, etc.  
 lo a veces hay en algunos, libros, y revistas. Cuanto  
 el Brasil es bien nublado, dice para comprar  
 el Brasil es bien nublado - algunos hay los  
 en el extranjero, como de calidad - en la bar-  
 tanta vez, en que hay alguna - en la bar-  
 los brasileños piden perfecta mente comprender  
 en la de los nortes americanos. Claro esto no  
 es absoluto, porque no hay nada absoluto en la vida. Toda  
 vie hay algo bien bonito que atraiga la gente. Esas cosas,  
 generalmente pertenecen a la gente que vive en los  
 estados Unidos. Pero hay ciertas cosas de ferias que  
 ciertas - en los aparte mente de capricho que hay en las  
 - las mejores? ~~que~~ solamente las nubladas, en cambio  
 de quedadas entre amigos - que en los estados Unidos es  
 cuando el sol se pone a la noche, que es muy  
 bonito tener un poco de calor, y se quedan los  
 que en la época de los dieciséis, la noche de todo la  
 noche, en el horario, que es la noche que es de los  
 estados Unidos, al igual que - los nublados, no habrá  
 sido demasiado, como ayer a trascender.  
 No puede negar que el Brasil ha llegado  
 a un tipo elevado de civilización; gran cosa en rigor  
 que es muy grande. Este grado de civilización oculta lo  
 que es del presidente Uruguaya que es alto  
 en el presidente. Pero tanto en una cosa en otra  
 en las presentes. Pero tanto en una cosa en otra  
 estupa, la característica de esta elevación parece haber  
 aumentado que es construcción de casas altas. Es que  
 este es el punto de elevada casas altas, y que ha logrado  
 la influencia de los Estados Unidos, ha sido, en efecto,  
 palacio, hotel. No dejó de ser curioso que este influencia  
 de casas muy altas en países que tienen con-  
 traste con los nublados, - de lujo, al norte -  
 que en el Brasil pasa de otro lado, y de otra estupidez, la  
 que le propone que le propone de este bello tipo que el Bra-  
 sil es un país rico y además aveniente. Es aveniente  
 mismo, por lado, en los últimos años, un gran  
 pero  
 Ello no quiere decir que en el Brasil no este "funcional"  
 mente cristificado la construcción de edificios elevados.  
 La ciudad de Rio está rodeada de aquellos  
 frisos de geología ~~esta~~ correspondiente de que habla  
 Lemos, al principio, y esto constituye un aspecto



2.1.16. Josep Pla. «Cartas del Brasil. Un país grandioso que está por inaugurar» Manuscrit de l'article publicat a la Revista Destino, núm. 1082 del 3/5/1958. Fundació Josep Pla, col·lecció Josep Vergés.

Cartas del Brasil  
un país grandioso, que está por inaugurar.

~~Exposición internacional~~ "Cartas del Brasil" y no sé juro donde me pongo. La primera vez que saco de las manos, después de cuarenta años de andar por el mundo, una acaba hoy tiene una cierta tristeza. La de saber lo pequeño que uno sabe. Ante el Brasil, el idioma con la propia juventud adquiere un aspecto grandioso, desorbitado. Uno tiene la agobiante sensación física de querer huir ante la imensidad. El Brasil tiene tres partes: algunas zonas del interior pisadas desde 1500, año del descubrimiento de Brasil; algunas zonas del interior un mediodía muy a menos, concurridas a punto de las penitencias, de los ordenes religiosos (franciscanos, salesianos) y de los banderizantes, paulistas, y otras, escasas, zonas, más remotas, que no han sido tocadas por nadie. La palabra Brasil, para mí, es una simple comodidad verbal. Una visión de parte del Brasil no ha sido todavía creada de nadie.

Yo no sé si habré pasado quince días en Río de Janeiro, quince días en São Paulo, haber visto Belo Horizonte, y algunas zonas del interior - Paranaíba, Mato Grosso, Santos - haber viajado en avión, en tren y en barco, autorizar haber visto todo el Brasil, y leer cada noche de periódicos que mi asario faltó. Usted habrá de perdonar que mi asario faltó mucha falta. Habé viajado 8000 kilómetros en este país, y una circunferencia pensando que el Brasil ocupa una extensión de 8.516.000 kilómetros cuadrados.

Doy apena, otro festejo: he venido a este país demasiado. Llegué a 61 años (los cumplí ayer) y es una tarde. Si todos los viajantes que llegan tienen abundidad, si todos los viajantes que llegan tienen que el impacto que recibieron fue fuerte, igualmente que el impacto que se engancha del hombre que entra en este país siendo en las puertas de la se engancha con un poco sangrado de transportar maletas, negro. Ya en poco sangrado de transportar maletas, de tirar el carro? Para estar en este país - me diré - un emigrante de mi país tiene que hacer escuela, que vive aquí - hay que llevar la alpargata muy bien ligada - bién que yo yo no pudre entrar en el Brasil. Querría que valiese, abrumado.

Lo el mayor país de la tierra en extensión territorial: viene después de Rusia, el canadá, China. Pero el Brasil tiene, entre estos países que le superan en extensión, una circunstancia: posee mucha una tierra habitable que hace, el canadá, China forman parte de la nación política que posee el mundo no poseyendo la nación política que posee el mundo no poseyendo la tierra habitable del globo. Toda la tierra habitable del globo, Europa, Asia, los continentes que se hacen sobre el Brasil como país del futuro, de la gran principal nación en este sentido, que en el año del Brasil, sobre la cual viven hoy 63 millones, de habitantes, podrían vivir 700 millones, a base simplemente de mantener una densidad humana de tipo europeo normal, una densidad situada entre la que tiene Bélgica o Holanda y la que tiene Francia. No aplica por otra parte que el Brasil de del viajero - como en ningún otro país de lo que yo conozco - una sorpresa.



ello es debido a que si el perfil centro del país es abrupto lo es, si vale tanto el cuadro de la altiplanicie central. La cuesta casi es cortada, muy seca y la mitad de otras no es abundante carreteras tiene mas; en asturias llega a los 310.000 kilómetros, pero ladas las dimensiones del país, el Brasil es, proporcionalmente, el estado americano que tiene menos carreteras. Así así como la etapa de los ferrocarriles está prácticamente terminada a tareas ya más, no puede decirse igual cosa de las carreteras. Lo necesario de mencionar la red de carreteras es importante, por todo el mundo en el Brasil y por esto se continua cada día mas. Hay algunas carreteras impresionantes como la que lleva pisto que salga Campinas con el litoral de mato grosso: 950 kilómetros de penitencia en la selva impensable. En los Andes, mas allá del país, lo que impresiona de las carreteras es constante. Así en el litoral de São Paulo, donde el golfo norte, Río Tuiuiú 900 km., un río que al regresar hace poco de un viaje a través de desiertos por ciertas que era oriundo de desiertos - apita cada día su slogan: "Las carreteras, bien formadas tienen tiempos en trechos". Véase es que en el litoral de São Paulo hay 250.000 automóviles en circulación. Una intensa vida industrial. Pero en fin: el Brasil, no tiene carreteras ni para empejar y permanecen años ante que tenga una red completa, permitiendo a su inmensidad.

En realidad, el único sistema de ruptura de la abundancia bolivianas del país, es el avión. En este punto el Brasil, tiene sido muy rápido y eficiente; y la operación de sus líneas, le sitúa en cuarto lugar en la calidad mundial - después de los Estados Unidos, Rusia e Inglaterra. En este punto, este país se parece mucho a Rusia, porque si Rusia ha pasado de la frivola al avión prácticamente sin solución de continuidad, el Brasil ha pasado de la diligencia al avión, igualmente sin solución de continuidad. Así no es extraño que algunos aerovías del Brasil sean de los mejores del mundo tanto en número, número de pasajeros como en carga. São Paulo, Rio, tiene aeropuertos de un movimiento excepcional. En Rio, donde el campo de aviación está en una playa situada en el centro metropolitano de la ciudad, el molo de los vapores llega a ser desproporcionado. Los tejados de la ciudad están llenos de buques rojos - colores los edificios altos - para que los vuelos se produzcan en seguridad.

Fundamental en la grandiosidad americana -

En el Brasil, todo gira alrededor de la grandiosidad. Esto es la cuestión central. Cuando, después del descubrimiento de América, España y Portugal firmaron el Tratado de Tordesillas - que fue bendecido por el Papa de la época - los dos países se repartieron entre tierra de misión y pronto rápidamente todo impidiendo esto. Durante muchos años, los europeos, entre los portugueses, españoles, y los gallegos, fueron plantando y "agro". Llegó un momento en que tuvieron que separarse y esto ocurrió en la noche del siglo XVIII en Lisboa y este ocurredor en la noche del siglo XVIII en Lisboa se firmó el Tratado de Madrid. Por este tratado el Brasil quedó grande, grande con sus fronteras actuales. Se suele decir, en forma absolutamente topeca que la carreta



moto y la mentalidad y nación brasileña. La geografía nacional, da a los brasileños una visión de las cosas, a través de una lente de aumento. Nuestra geografía nos hace ver las cosas por el otro lado de la lente. Todo en bruto es magnífico, tiene fuerza, superficial, cínicas, en el Brasil todo es desarrollado. (los portugueses son el mismo pueblo de lengua que nos, el aumentativo y el ingenuo es abundancia. Otra cosa: muchas bárbaras y charras. Eso es aplicable para la presencia del Brasil y del océano Atlántico en la historia de Portugal.)

Pero en fin: lo que es más importante que pasa en el Brasil es que las alumnadas de lo que pasa en el Brasil pasa en relación con su extensión territorial, pues es saber que no se ha llegado a cultivar ni que el 5 por ciento de su tierra ~~es~~ productiva, cultivable. Esto es, el Brasil tiene la sensación porque quiere decir que debe de separarse de cultura a estas tierras, en 1500 hasta hoy no se ha hecho mas que aflorar superficialmente el cielo del Brasil. A este respecto, el Brasil produce una impresión más - incluyendo en América. La Argentina es un país muy rico, crecientemente, susceptible de que se explote, un mundo muy interesante; sin embargo, la Argentina es un país sin mucha profundidad de virginidad. El Brasil, en cambio es todo ello, de profundidad de virginidad. El Brasil, es un país que lleva la actividad y prácticamente virgen, un país que habla por ~~que~~ vares, por municipios, por iniciativas, en una potencia. Algunas veces: cuando uno ve el Brasil, se da cuenta del mundo vegetal en las zonas tropicales, cultivos deduce rápidamente lo que pasará: es el día de mañana. A veces, uno piensa que el Brasil es un mundo virgen. A veces, uno piensa que el Brasil es un mundo reservado por dios para nosotros, se agotan definitivamente los países de vida multifuncional. Luego se vuelve a veces de los países vecinos, pero lo poco que uno ve es que todavía hay una gran cantidad de posibilidades. Una de las posibilidades políticas, que es en el Brasil, sin embargo, las personas que conocen en un cierto detalle el Brasil, tienen una visión de lo que es el Brasil y el Canadá.

Por esto vaya, que los problemas, tanto del Brasil como de todos, abarca mundo particular, los problemas políticos, sociales, civiles o militares, las industrias, entre industriales, personales, profesionales, parecen líticamente en interrelación. El país no tiene más que un universo problemático: dominar la naturaleza, ponerle al servicio del hombre, explotarla. Es importante en ciertas zonas, langejante, sobre todo, establecer comunicaciones, combatir el analfabetismo, vivir, establecer cultivos, formar humanos maestros, de ciencias, la ciencia social, agrícolas, y agrícolas, crear una cultura, ciertas zonas, una cultura industrial, hacer, en una zona agraria, una cultura industrial; hacer, en una zona agraria, una cultura económica de trabajos que caracterizan el trabajo. Que la falta económica de trabajo que caracteriza al país, no se padece por razones históricas, como es la guerra de los pueblos americanos, lo peor del Brasil es la guerra de los países americanos, la descolonización, la dualidad política, la politiquería, la descolonización, una guerra generalmente acompañada de depredaciones, una guerra grande, solamente después que la dictadura de Getúlio Vargas - como la de Perón en la Argentina - y el desarrollo, tradicional, de la vida e implantación de las ciudades, tradicionales, y una cierta lucha cultural entre de una despotista y una cierta cultura luchadora. Los brasileños dicen que la naturaleza



la más urgente sería crear una cosideración, apetitosa, substancial y al mismo tiempo digestión de digerir fácil. Todo se ha hecho en este sentido y en consecuencia una parte de la industria no solo de la impresión de real alimentado, sino a veces tanto de devoradora. Pero el país es así: es un país grande hasta en el momento de ser real.

En todo caso en un país de grandeza y preveniente constante. Ser tan rico y cosa tan mal - debe de ser al punto. Pero hay tanto otros! En Río, hay una minoría de institución pública grandiosa, solida, resuelta, lojosa, cosa no hay ninguna en el globo teráqueo pero el gran fabrikino se manifieste en la población del país. Si bien dentro de la edad escolar en un 60 por ciento de ~~los~~<sup>los</sup> negros real es impresio del edificio ~~residenciales~~<sup>residencia</sup> que es ~~los~~<sup>los</sup> negros. Toda ésta han oido bellas de la Arquitectura moderna del Brasil. De los arquitectos brasiles, de los vecinos franceses más, pero en Río hay mucha gente - muchísimos negros - que vive en las alcantarillas que no se llamas que banchas, que son casas frágiles con materiales de cualquier procedencia y agarradas a los flancos de los morros, o sea de estos montes que componen tan curioso en el plano de la rica costa urbana - hay en el Brasil un tipo de población rasa, más pasciente, más barrial, más amable. Observa el orden, la compostura, la convención brillante, brillante. La formación de las colinas para formar el autobús o el tranvía es bonito aspecto, culto único, absolutomente admirável. Cuando a la salida de las estaciones más coinciden unas cantañas, son las canciones de turca en total, lo que se dice de las aves y ponerse uno detrás del otro con una rama, natural, y decir: forman una clase organizada. A mayores grados a la noche cuando tienen la voz de una maroma inimitable, como bajo el paraguas o el cinquecento. Hay en mayor población que en el momento que se pone en mayor cantidad que en el momento que se pone en menor cantidad que en el servicio palpable. Es necesitado, sin darse cuenta de una manera palpable. Las personas que utilizan para vivir sus superiores, a los recursos que utilizan para vivir las personas que de ellos están encargadas. Todo llega en retroceso. Punto a la situación los brasilinos de una forma pacífica como en parte algunas son factible de observar, a pesar del excesivo disciplinamiento de las masas.

En todos sus manifiestaciones, electivas, el Brasil tiene una paciencia de santo: hasta cuando ha de viajar solgar de los trámites o de los trámites solares al momento de aglo nacarín tienen voluntad y en la salida de los trabajos. Todo lo que exigen para la salida de los trabajos. Todo lo que no debían acordarse ni sucede con una dignidad que no debe ser admisible. En todo se observa una temeraria y de tolerancia. No es que en Brasil no haya conciencia y de tolerancia. No es que en Brasil existe de conciencia y de tolerancia. No es que en Brasil no existe de conciencia y de tolerancia. No es que en Brasil no existe de conciencia y de tolerancia. No es que en Brasil no existe de conciencia y de tolerancia. No es que en Brasil no existe de conciencia y de tolerancia. No es que en Brasil no existe de conciencia y de tolerancia. No es que en Brasil no existe de conciencia y de tolerancia. No es que en Brasil no existe de conciencia y de tolerancia.



algunos otros países de este continente - está en plena civilización, en plena formación. Todo el tiempo ha  
de decir lo que saldrá de este Brasilino humano.  
El Brasil está en sus comienzos, en su infancia; lo que  
fue, ya de luego, cuando

Los factores positivos y los negativos:

le prima en parte, más, que produce el país, es el de su  
grandiosidad. Es un factor irreparable de todo mundo.  
Lo que sigue más tarde es la grandiosidad, la grandeza  
que potencial, en algunos casos de negro ya lograda, ja-  
comen y surgen de una enorme vitalidad. Por esto  
está en las ideas que el Brasil es un país del futuro,  
que el Brasil tiene todo el tiempo, un granito inven-  
itable. Aunque más ~~que~~ por su cantidad a todo pres-  
tado, es absolutamente inigualable gracias a los mismos  
factores positivos que tiene el Brasil en su marcha hacia  
el mañana.

Y si el Brasil tiene también factores negativos que sin-  
dica su verdadera parte este mundo. La primera  
parte es el clima. El Brasil es tan enorme que se proyecta  
sobre su territorio, hoy, el más de tanto: la mayor parte  
del país está situado en la zona tropical; más, el eje  
que la zona tropical (el trópico de Capricornio pasa a la  
altura de São Paulo); hoy día, una zona templada for-  
mada por los latitudes del sur del país (Río Grande do Sul,  
Santa Catalina, São Paulo, etc.) que tiene el mismo clima  
que la Argentina central, el Uruguay. No puede negarse  
que la zona subtropical tiene la otra parte  
que es zona tropical: inevitablemente pasa la pregunta, cuan-  
to esas zonas posteriores inevitable para la pregunta, cuan-  
to esas zonas subtropicales son en este: donde pasan las que se  
llaman subtropicales sobre un gran país, en el sentido de que se  
da a esta palabra, es que este constituye el clima amazóni-  
co (la Amazonia forma parte de este clima). Pueden  
estar ocultas por la selva virgen. Tocando a la  
temperatura alta, constipada que dura todo el año, en un  
clima subtropical, una humedad agobiante. Mr. Daffon-  
tines, en su libro sobre el Brasil, que es un día clima,  
escribe sobre este fabuloso régimen: "Este clima es  
tuye uno de los más extremos países porque una vegeta-  
ción de la tundra; se da tigre por completo de los bos-  
ques de las zonas templadas, ~~que~~ bosques amazónicos de  
alguna especie, alpinas, etc., mientras que luego en  
los estados un número de 200 y cada explicación del H.  
amazonas identifica numerosas especies, los altos de 50  
o 60 metros de altura sobre los que viven a veces 80 o 90  
cías parvítanas de ferretos. Lo más: en este imperio  
se, la vida humana es prácticamente imposible o  
muy difícil. La desarrollo demográfico es impeditido  
la zona tropical norte tiene otro aspecto: alto  
valiente de mata y de bosques, con culturas en el clima  
calurosos y cálidos y lluviosos, casas,

La zona tropical este: cubierta de oídos verdes, y en clima a una alteración de veranos calurosos,  
lluviosos y de inviernos - en el altiplano - secos y fríos,  
tanto frío. Buena tierra de barro.  
En veranos de la costa - loma de mar - este valiente



lucio, de instrumentos sencillos y como todo lo que hace tiene  
las cosas cercanas, cercanas, o sea, incomprensible para los  
que no son de su mundo. Pero es si; una sola familiaridad, es decir, de vivencia y experiencia, y  
lo que digo es lo que más se dice, es esto que  
dijo yo, que el disfraz más original que viene de vivir el  
disfraz, por una cosa es que viene más fresco y vivo que  
el que viene de la memoria, que es la dentadura carnavalesca. Yo  
he visto tantas quejas por la dentadura carnavalesca. Yo  
diría que es ésta este año, muchas dentaduras de este año  
que vienen con "efectos", veniales gente, con dentaduras solamente  
y que no tienen

ni lo que digo es lo que viene, y lo que viene es  
que las personas disfrazadas se tragan la vida, se pierden la  
vida, se pierden las personas, se pierden las personas  
que vienen en la vida, se pierden las personas que vienen  
en la vida, se pierden las personas que vienen en la vida,  
se pierden las personas que vienen en la vida, se pierden  
las personas que vienen en la vida, se pierden las personas  
que vienen en la vida, se pierden las personas que vienen  
en la vida, se pierden las personas que vienen en la vida,  
que vienen en la vida, se pierden las personas que vienen  
en la vida, se pierden las personas que vienen en la vida,  
que vienen en la vida, se pierden las personas que vienen  
en la vida, se pierden las personas que vienen en la vida,  
que vienen en la vida, se pierden las personas que vienen  
en la vida, se pierden las personas que vienen en la vida,  
que vienen en la vida, se pierden las personas que vienen  
en la vida, se pierden las personas que vienen en la vida,  
que vienen en la vida, se pierden las personas que vienen  
en la vida, se pierden las personas que vienen en la vida,  
que vienen en la vida, se pierden las personas que vienen  
en la vida, se pierden las personas que vienen en la vida,

el primer día del carnaval - es decir el domingo - es dedicado  
al concurso de los llamados sonetos, sonetas que en  
Río son monerías más, bromeos que todo los tienen los tienen.  
En la noche hay más sonetas que presentan todo el río,  
que son dirigidas generalmente por negros, en las calles, papeles  
de un libro carnavalesco, se apuesta a trozos de santa colección,  
se apuesta a ventitas en la sencillez de esta feria,  
que sin duda es de fondo elevación apícase y que lo que viene  
estabiliza en Río, la idea impresa universalmente durante el  
carnaval de Río, la samba moderna, a sus orígenes, y estos  
sonetos que vienen con monerías a un grupo de hom  
bres, y mujeres de todos los edades y condiciones, y compuestos,  
que de estos grupos se encuentra todo la gama variaciones de neg  
ros, mulatas, blancos y mestizos de todo. Todos, cada uno  
de estos sonetos, tienen su punto, formado generalmente por  
un par de clamores, un trueno, los marchas, o a direcció  
n de los tambores apícase, que no es apartar como los tam  
bores, sino tambores y tambores forman los tambores de río. El grupo  
de la soneta, tomada por personas que vienen en disfrazadas, e  
que disfrazadas se venen alrededor de su monería particular,  
propias y se largan en la calle a principios hora de la mañana,  
y se repiten a - a - y se repiten alrededor de río, al dia siguiente  
- al tiempo de los instrumentos de viento, del carnaval que es  
monerias y del resto nido de los tambores, al que se anotan  
a cantar y al mismo tiempo a moverse de acuerdo, a dar  
desandadas, los monerios intentan de sencillez de río en el punto  
prodigio de noción de reproducción, trigo que ha gente cantó, que  
los sonetos tienen letra, letra generalmente antiguamente;  
tradicional, que contiene gente de mucha popularidad, de  
capital del Brasil. Y entonces se perciben algo más diferencia;  
el negro es de vez que no puede querer la samba fece mien  
tras, el negro de la samba a los pies; el negro se convierte en un  
ambiente formado por la belleza de los colores, de los colores  
toda el cuerpo para abrirlas - y los carnavalistas se preparan  
para la noche de una manera a otras, más gozosa mente inter  
ligante. El blanco, no tiene mucha vida, que la existe  
en los pocos - esto ultimo - tiene una vida, que se vive  
y al que se vive, lo tienen; nobles, iracuos que tienen mucha vida, que  
andando tienen el espíritu de lo que representan, o bien  
de vivencias, y vivencias. No, no van siempre la misma gente  
que se produce con una resonancia alrededor de, donde  
está este, con la actividad de que, todas las personas  
que están en este día tienen actividad, la misma actividad, o  
que es una actividad posible. Ella produce una actividad de ob  
ligación, y de la que se representa no produce otra actividad  
que es vivienda, que es actividad de actividad, o actividad de actividad.  
Y lo que es la actividad de actividad, es actividad de actividad.  
de la actividad, que es vivienda, que es actividad de actividad,  
que es actividad, que es actividad, que es actividad de actividad,  
que es actividad, que es actividad, que es actividad de actividad.

en plazas mas interiores. En estos grupos, con el  
paseo de las horas y los otros intercambios de calma que se  
producen al pasar delante de un este bocinamiento de telé-  
dos, hay personas que venistas mas o meno; algunas muy  
bien; otras se caen desgraciadas, muertas de fatiga. Ento los  
grupos circulan costumbres tanas que responde a los que van  
a pie y de la policia para prevenir los escudos de violencia  
que tienen a gritarse la noche - ya muy tarde - que lloran.  
Ademas de todo esto se produce el desfile de otros asesinos,  
los cuales de este dia se producen el desfile de otros asesinos,  
de la noche de Rio Branco, donde un grupo de los presentes  
se quejan a grupos que lo han hecho sufrir, lo de advertir que  
esta noche, otras formadas por vendedores, fabricantes, disidentes  
etc., etc., una parte de su presupuesto a este desfile.  
En Rio Branco, la calle muestra a estos asesinos que entre ellos  
se dedica a un personal distinto a aquellos  
que se acuerda de Rio Branco, formados, a veces, venidos, que vel-  
lo a la mañana del fin de año, que es una larga noche mas  
nativa que la noche del fin de año, mas violenta, en una noche mas  
nativa que la noche de Rio Branco, pero no, al menos, mas despierta.  
En Rio Branco, festividades también negras, muertes y heridas, y grupos  
que en la noche de Rio Branco, las personas muertas no tienen se sentimiento de  
que no podria decirse de las muertes, pero sin  
duda. La noche de Rio Branco se produce en el teatro universi-  
tario una gran cantidad de desfiles, de gala, en el que intervienen  
los de Rio Branco - ni un solo negro - en el que es, probable-  
mente todo el traje, los americanos, europeos que acude a Rio  
Branco - que no es poco, colistos californianos y cine-  
matograficos hollywoodenses.

En Rio Branco, las largas intervenciones continuan durando el  
paseo, cantando y bailando siempre y el desfile se dedica  
a la noche, societas, carnavaleras, etc. Larga noche, mas violenta,  
que parte de los que griega acuden hoy en cuenta, en grupos  
muertos, pero esta noche tiene. Pero yo, en la noche de Rio Branco  
sin la cosa era de cosa cierta y en medio del calor aparente,  
se produce la distancia de la fatiga. En la noche que el  
desfile dia, incluyen a uno las campañas de las iglesias dando  
los horas - campañas que fueron abogadas, nadas, y dia un dia  
mismas, y el grito es vivido y continuante.

El carnaval de Rio es como una celebracion general de compleja  
organizacion, un jardín de jardines, de fiestas y fiestas,  
de bailes que duran al mes no vienen aparecerse juntas  
aumento. En este aumento de fiestas, lo que produce el  
mismo punto, son los negros. Como desfilan  
el ejemplo las viejas negras, que se pasean de los años de cuando  
no eran, encubiertas. Ahora! En estas personas, son tanto  
los numerosos asuntos de la escalera y del colonio mismo que  
se ven entre los negros en los desfiles que tienen un sentido de negros  
vistas de cuando, de agitaciones generales, de ministros, de can-  
cioneros, con bandas, apabulladas y andando como metralletas; los  
que aparecen vestidos de soldados, en uniformes de cu-  
rios blancos, con bandas de sus rojos a verde, en tintes  
y flores en la cabeza, se cubren en todo los ojos de la  
guerrilleria. Asi presentados se parecen en un engrapado  
en un cubo misterio y un aire de angustia viviente impreso.  
Así, de una noche a otra, sublimes y desmanejables.  
Así los entiendes que la policia dejó en la noche a los negros.  
En Rio Branco el juez es igualito al intendente de cuando,  
que la noche a las doce del dia, los detiene todos, se detiene  
a la gente de la noche de la noche, que viene de  
los malos asesinatos a los que van soltando, tirando,  
y tanto y bailando, hasta los domicilios respectivos.  
Yo ayer en cierta manera llevado por el carnaval de  
los jefes de campas una batidilla, con un artificio este  
de los domingos centro para que nos nos llegaran  
a la noche, tanto el calor y el carnaval para los negros  
que duran más de media noche. Pero todo me parecio  
que una serena que no quede demasiado dada de  
estimación que hay que hacer en los momentos vivientes.

en plazas más interiores. En estos grupos, con el  
 parar de las horas y los intermedios de calma que se  
 guardan al parar delante de un acto bailable ante los telé-  
 dagos, hay personas que venían más o menos; algunas muy  
 bien; otras se caían desgarradas, muertas de fatiga. Todo los  
 grupos se quedaban quietos, ante la mirada fija y negra de los jefes  
 y jefes de la policía para prevenir los escándalos de violencia  
 o tentación a gritarles la maja — ya muy lejos — que lleva,  
 viéndole los tipos mentes le grancito distinto mundo.  
 En la tarde de este día se produjo el desfile de estos asuntos  
 por la avenida de Río Ávila, donde una procesión de los pescadores  
 al grito e quienes que lo han hecho mejor, lo de alrededor que  
 estaban quietos, estaban formados, que vestían trajes fantásticos, disímiles  
 a la noche, una parte de su personal que se quedó a este desfile.  
 El lunes, la calle vuelve a estos asuntos por estos mismos pero  
 el anuncio ~~que~~ se dedica a un personal distinto; también  
 los asuntos iban a Río, grupos formados, a veces reunidos, que cul-  
 minaron la marcha del festejo, que es una danza mucha mas  
 violenta que la anterior, mas violenta, en un mundo mas  
 oscuro, de una impresión — para mí — al menos — mas despiel-  
 tada. Yo veo, festividades también negras, mudadas y transformadas, propon-  
 do en la marcha la idea del carnaval carioca y abriendo proye-  
 ción en grande, las personas, modestas, no tienen el sentimiento de  
 ser jefes, cosa que no quiso decirse de las demás, clara disti-  
 ncia. La de noche de sábado dia se produce en el Teatro municipal  
 por una gran baile de disfraces de gala, en el que intervienen  
 todo tipo de vestimenta — mi un solo negro — y en el que se juntan mu-  
 chas de noche en la noche nocturno. No es necesario decir que el baile  
 viene todo el tiempo con música y cuerpos que acuden a Río  
 en el carnaval — que no es poco, voluntario y desfilaron y canta-  
 ron canciones bailables todos.  
 El martes, las imágenes adhesivas están continúan compaginando el  
 desfile, cantando y bailando siempre y el desfile se dedica  
 a ellos, cantando, las marchas, los tristes amores, amorcitos, re-  
 portes de los que giran entre uno en contra, en contra, en contra,  
 cantando, para esta ocasión. Pero yo, en la noche de sábado  
 dia la cosa era de capa blanca, en medio del año aparte,  
 se introduce la distinción de la fatiga. En la madrugada de  
 sábado dia, vuelve a cine las campañas de las iglesias dando  
 los bailes, campañas que fueron abogadas, noche y dia en las  
 misas, y el grito viene cada vez más fuerte y continuamente.  
 El carnaval de Río es como una alerta, general de amiglos  
 amigos, un júbilo de jactancia, de amor amado,  
 de lazos que duran al ver no quieren separarse de juntas  
 alimento. En este continente de festejos, los que van a bailar  
 en negro parte, tienen con los negros. Como desfilan  
 el ejemplo las viejas negras, que el paso de la carroza viene  
 en una, en otra, en otra! Las otras, personas, acuden tam-  
 bién a las campañas de las iglesias y del colonio, vienen apre-  
 gados vestidos como los sones que tienen sus sombras, los negros  
 vestidos de blanco, de negros, generalmente, de ministros, de can-  
 jaduras, con lazos, agujas, y ademas como metacantes; los  
 que aparecen vestidos de autoridades, en vestidos de lu-  
 jo, blancos, con lazos de tal color a verde, en tintos  
 azules en la cabeza se cubren en todo los ojos de la  
 muchedumbre. Así presentados, se pasan en un desfile  
 como valen ni dan, y un aire de orgullo viviente impulso.  
 hasta, y de una actividad sublime y de muchísima.  
 Es la continuidad que la policía dejó en la noche a los que  
 en el carnaval el jueves siguiente al mediodía de la noche,  
 en la noche a las doce del dia, los dijeron bajar, la noche  
 en la noche de la noche de la noche una noche una noche de  
 los malos acuerdos a los que van soltando, tirando,  
 arrastrando, y bailando, hasta sus domicilios respectivos.  
 Yo querí en cierta manera titulado por el carnaval de  
 los jefes de campo, una batallón, los en artificio esto,  
 los en domésticas certificadas que nos nos llegan,  
 la fuerza constante miedo, a todo, mordemos, encapado  
 la gente. Entro el calor y el carnaval para fin noche,  
 que devino incesante gente. Pero todo una gran  
 fiesta de una señora que no quería dejar bien dada de  
 la noche que lleva en la noche de la noche.

2.1.18. Josep Pla. «Cartas del Brasil. Una fabulosa historia económica con sobresaltos» Manuscrit de l'article publicat a la Revista Destino, núm. 1084 del 17/5/1958. Fundació Josep Pla, col·lecció Josep Vergés.

Cartas del Brasil

Una historia fabulosa historia económica con sobresaltos

La historia política y la historia económica

La historia del Brasil es inseparable del proceso de su economía. Su realidad, en todo punto, se ha dado el mismo paralelo, pero en parte al- guna medida, como en este país. La historia polí- tica del Brasil es ~~interminable~~; el 22 de abril de 1500, (al atardecer, dice la historia) Pedro Alvares Cabral, con sus carabelas, avistó las costas del Brasil; llegaron, en ellas, y el país nació, en la historia, ~~en forma~~, tal. Fue una época temida, temeraria en forma de invasión y el descubrimiento. El periodo colonial pasó, dura, de 1500 a 1807, en cuyo año llegó a Río, bengala de la invasión napoleónica, el rey de Portugal, Juan VI, le inició autonomía en periodo económico que duró desde 1807 a 1809, en cuyo año, el viejo emperador don Pedro II abdicó, y se proclamó ésta la República Federal de los Estados Unidos del Brasil que así continúa llamándose, hoy en día, este país, los Esta- dos Unidos del Brasil, bien tenido en cuenta que fue roto en 1930 por el golpe de Getúlio Vargas que trajo consecuencias — sin dudas — muy malas, desastrosas — tan acusadas.

La época colonial es hoy obsoleta, por el desarrollo político y cultural que ha alcanzado la cultura dominio sobre el período, cosa constante de desarrollo, cosa muy grande, el periodo económico que fue parte de la historia hasta 1930, cuando el periodo republicano, casi 40 años, entre 1889 y 1930, es del país un bucle en aspecto ~~espectacular~~ fantástico.

Durante este largo período, la historia del Brasil ha sido admirable sobre el mismo tema la vez que ha sido constante cosa constante, puesto que el país no ha tenido más que los pequeños conflictos armados — uno con la Argentina y uno ~~con~~ con Uruguay — entre 1865-1870, milita en el Paraguay, triunfante contra ambos, milita en el Perú, contra Brasil, la guerra, siquiera sea matizada, con el anti- Brasil, el sentido de la independencia y la legalidad, trajo, al sentido de los países del mundo que ha demostrado ser uno de los países del mundo que ha demostrado ser uno, pacífico, tolerante; que ha dado al desarrollo, una justicia internacional, una eficiencia, una estabilidad. Yo no sé si el futuro del país va a ser su pasado. Sigue que Getúlio Vargas rompió la legi- galidad fridencial, el Brasil se ha ido americanizando, en el sentido de que la influencia de los Estados Unidos, en la política, formas cada vez más amplia tanto, después de un magnífico periodo admi- fisional, el Brasil, a hoy, es interrogante.

La linea política de la historia del este país, se ha q- uedado quejándose por una falta casi permanente de acuerdo entre estos aspectos culturales. En cambio, la linea económica de esta historia está llena de saltos, aparatos, en una alternancia de etapas, de proyección, ~~que~~ cada vez cada vez de gran profundidad, lo ~~que~~ ademas, un proceso caracterizado por sus grandes caos,

bios, la presencia del Brasil en el comercio mundial se ha producido a través de mercancías sencillas que después de un periodo de explendor, han pasado a desaparecer. El Brasil ha sido el país de las sorpresas y de los inagotables soberanatos.

#### Le periodo del palo-Brasil:

cuando los portugueses llegaron aqui se encontraron con masas de indigenas dormidos y felices, que vivian de la caza, de la pesca y de los frutos de los arboles. Consideraron sin embargo que el pais era pobre, porque no habia al alcance inmediato, ni oro, ni plata. Cabral llamó a la tierra de viviente, la Vera Cruz, pero el nombre no engaño. Lo que dio nombre al pais, fue la primera mercancia que los portugueses sacaron de su costa, lo que mas les interesó a su llegada fue un arbol (que) no tardó en llamarlo, en cierto tiempo Cascal pina apimentata y en vulgar palo-brasil, de la que se extraio una materia colorante muy eficiente y utilizada en tintorería. Este arbol se encuentran y se cultivan en el inacabable litoral comprendido entre el cabo San Roque (Natal) y el cabo Frio (Río de Janeiro). Ya en tiempo medieval - entre el historiador B. J. de Sousa - se habia empleado el vocablo brasil (el color) como otras grafias como brasilis, brasily etc) para designar maderas tintes rojos en general y en particular la de la especie Cascal pina apimentata que crece espontáneamente en el litoral brasileño. "Así pues, la denominación propuesta por Cabral de llamarse hoy a esta tierra, fue substituida por la de Rio de Brasil, pensando en el arbol que importaba".

El Brasil, penado por primera vez en el congreso mundial (a favor instaurado de Lisboa), con el tinte que se extrajo de este arbol. No es necesario decir que para obtenerlo fueron destinados numerosos indigenas de estos arboles, las ultimas naciones que vivian mas allá del litoral. Durante los primeros años del siglo XVII la corona portuguesa sacó substancialmente, mas de la mitad de la materia fuerte roja, la corona, dio las bases de la industria fustera. La corona, dio la explotación del palo - al parecer, a particulares y uno de los favorecidos fue un judío llamado el menor mundo por temor de la Santa Inquisición, llamado de boronha. Fernando de Noronha, dio nombre a las islas antiguas al litoral del Brasil, porque allí a las islas antiguas, al norte, estableció, un negocio de extracción esteras, al parecer establecido, en negocio de extracción esteras - estas islas que en los momentos presentes gozan de gran actualidad por la conciencia dada a los gobiernos de gran cantidad de construir en ella una gran base militaria. Los portugueses que tuvieron que luchar con los franceses para mantener el monopolio del palo-Brasil; con gran sangre, llegaron a sufrir durante un cierto tiempo, francos, llegaron a sufrir durante un cierto tiempo en la bahía de Río de Janeiro y entre tanto tiempo que fueron expulsados, a la deserción de los oficiales que fueron expulsados, a la deserción de los oficiales. Fue un negocio que no, salvaje, que no tuvo arbol. Fue un solo muelle habilitado y que destrozó en levanta un solo muelle habilitado y que destrozó en levanta algunos, innumerables cantidades de árboles, numerosos algunos, innumerables cantidades de árboles, treinta y cinco años despues de haber sido levantado, los árboles de captura facil y accesible a todos,

agotado. Su verdadero "siglo" y el negocio desapareció. Y este fue el primer acto del período del aguará.

La caña de azúcar fue trasplantada al Brasil por los portugueses. La caña de madera y de cabo verde se dio ademasivamente en este país y la explotación agropecuaria duró desde 1535 a 1800. El aguará dio una gran parte del Brasil en el comercio mundial de un volumen impensable. En 1800, el Brasil, con su población rural, entre Mayores, importó la mitad de la producción europea; a cultivar la remanente para la producción europea. Allí dio un golpe de muerte al aguará de aquella época. A la economía del Brasil, al norte del aguará, no es decisivo. En particular, este período del aguará tuvo una parte importante en el desarrollo económico de la economía rural colonial portuguesa en el Brasil. Los costos del aguará fueron bajas. Pero un buey, por ejemplo, en el norte del país, no sirvió para el cultivo de la tierra, ni para la construcción, ni para la alimentación, ni para la fabricación de la ropa, ni para la construcción de la casa, ni para la construcción de la escuela. Los colonos - indudablemente, esfuerzos que hicieron las religiones, para salvando, no dieron el resultado deseado. (En un libro de historia, que quedó hoy en el Brasil, es indicado que no llegó al punto a los millones de ese hermano, o un material humano que se extinguieron, a pesar de los grandes esfuerzos que hace hoy el gobierno para aguantarlos, alimentarlos, curarlos, y defenderlos.)

Lo más grande que la importancia de este aguará al Brasil se debió a las necesidades del cultivo de la caña. Brasil se debió a las necesidades de la caña, que disponía de no pocos gastos en los medios, tanto que disipó la otra mano de obra mas expuesta, y esto originó la tragedia y el establecimiento de la esclavitud que duró hasta 1888 en que fue abolida gracias a los esfuerzos de los colonos, que trajeron del país a São Paulo, al litoral de Río Branco, y en todo el país a São Paulo, al litoral de Río Branco, al emperador Pedro II. El primer golpe recibido por el negocio del aguará, fue, como ya dejé el logro antihistórico, que llevó descalzo a los europeos, el rendimiento agropecuario de la remanencia; el segundo golpe se produjo con motivo de la abolición de la esclavitud, lo produjo la natural crisis económica, es decir, que procede claramente al paso de un sistema basado en el trabajo no pagado a un régimen de trabajo pagado. En las audiencias, se da la economía clásica.

En Recife (Pernambuco) vive el mayor intelectual brasileño de los presentes días: Júlio Freire. Este hombre nació en el año 1880, con un sentido científico absoluto, y un espíritu por la amistad incomprensible, es sello del aguará en su país, y nos ha dado un libro, que se titula "Casa grande de Sengala" que refleja una de las ma-

gros, libros que en el mundo entero se han producido en la época actual. Hay una traducción inglesa editada en New-York titulada "Masters and Slaves", la cual es la memoria del señor del fazendeiro, él la tiendista aguacero del funeral de la casa. La caja, valiosa africana es el nombre de las cajas indígenas, en la fazenda, por los negros y clavos. Freire estudió hasta los más mínimos y salvajes detalles, las relaciones entre la sociedad patrimonial del norte, es decir la sociedad portuguesa colonial, con sus esclavos. De allí surgió ante la guerra colonial, la tensión le da a Freire el cariño "Casa grande", la tensión le da a Freire el cariño de la granza, maestro magistralmente la guerra no solo la guerra exterior, sino también la guerra interior, la guerra colonial de blancos y negros, más todo el sistema patriarcal de la colonia, que heritaba en este país brasileño en la colonia, de blancos, negros o sea a la especie del mestizo. La clase de la élite, juntas portuguesas es la naturalidad de la especie del mestizo. La naturalidad del mestizo, la herencia del patriarcalismo en todos los lugares donde hubo gente de la plebe, 10% son el 10% de la población del Brasil es negra; el 35% é mestizo.

El periodo de la caña fue la gran época de la colonização, tipo de colonia sobre la tierra, aveo comunitante comunitante, hacia el interior, desplazando sobre el fondo del granizo, las fazendas de garrido; aveo el latifundio y una clase dirigente que tuvo gran influencia política y social, aveo el mestizaje por la religión de la iglesia. Y la cultura ligada de la poligamia. O norte del norte en campo del agua se produjo en 1700, la llegada del café obligó a aguacero a la tierra norte, de dentro del agua que de todo el oro que se produjo en sus entrañas, de las tierras orientales, en la costa, en las entrañas del agua en este país es tan grande, la abundancia del agua en este país es tan grande, y su calidad tan clara, que se hace del agua en el norte, en los ríos nortes en el desfilado de la costa se hace la tierra, el alcohol del norte es norte que está en la tierra, del alcohol que en este país, que es un producto.

El periodo del oro, en el norte =

Se produjo primera el periodo del oro, que dura de 1690 a 1770, luego el de los diez mil reales, que se divide entre 1729-1800. Un grupo de bandeirantes portugueses, descendientes en 1690 en la provincia de Minas Gerais, exactamente en las arenas del Río das Flores, apachucendo en gran parte deshabitada y se establecieron, la costa quedó en gran parte deshabitada y se establecieron, que más de 500.000 personas, se trasladaron a ciela que más de 500.000 personas. Hay que leer en la "História do Brasil" de Oliveira Martins, lo que representa de Portugal "de Oliveira Martins", lo que representa de Portugal este desembarco, que es el año 1700, la corona tiene la quinta parte de la tierra de Caxias, la corona tiene la quinta parte del oro extraído, en el curso del veinticinco 1740-1760 del oro extraído, en el curso del veinticinco 1740-1760, se calcula que fueron extraídas alrededor de 15.000 toneladas de oro, casi todo la arquitectura barroca de todo Portugal (desde las 365 iglesias, templos, portugueses, etc) que hay en Brasil) surgieron de aquí, una tierra que ha sido la parte de este oro para Europa, a través de Portugal, directamente de el Brasil, se dice Werner Poerlant, afirma en su libro "La moneda de Werner Poerlant", que este oro fue la principal importación europea que el mundo que recibió la economía europea que el mundo.

20 del siglo X VIII. La baza del oro, más importante ciudad - Villa Real, Villa Rica (hoy Puerto-Ordez), villa Almiquísgua, etc., todo ello en el ~~territorio~~ actual Estado de Guárico. Gómez (capital Nelo-florqueta). Remoto; sin embargo, que en un momento determinado (hacia 1770) se trasciende la arena aurífera.

Lo mismo sucedió en lo diamantino, que también fueron encontrados en varias fases, en la época donde aún la actual ciudad de diamantino. Se calcula que durante este periodo fueron encontrados 615 kilos de diamantes, en tres millones de quilates valorados en 10 millones de libras esterlinas oro. Luego los diamantes se acabaron - sin que ello quisiera decir que no trabajó en la mina, porque sigue siendo la mejor del país.

El periodo anterior diamantino fue bastante grande vantajoso al país. Los primeros, ~~que~~ en la guerra, hacia el interior, con el tráfico natural de caminos en el ~~valle~~ insuperable; dio origen a la mina brasilera; de playa hacia el interior, las haciendas de granjeros. Claro está que nació, plantación del litoral quedaron faltando de lugares a su lejanía del desplazamiento minero, pero la falta de lugares ha sido el mal común del Brasil. Una parte del oro del Brasil sirvió para saldar el déficit de la balanza comercial entre Portugal e Inglaterra. El déficit entre — las exportaciones de vino, porto — que a Inglaterra, y las importaciones de tejidos ingleses. En este año, Inglaterra invadió la mitad norte de Brasil de acuerdo a la causa de impuestos que se cobraban en las costas para controlar completamente la exportación del oro del Brasil sirvió para que Portugal y su gran imperio atlántico pararan a tirar, en su consecuencia colonia inglesa.

#### El periodo del algodón

El boom del algodón brasileño, se produjo a mediados del siglo pasado, a comienzos de la guerra, en gran medida de su magnitud. Tal vez se daba el algodón dentro de valle del Tocantins, que daba el algodón como planta exportadora, pero este valle, al igual que tantas otras en aquella época, era una mesa, deshabitada, de superficie muy desigual. El factor que hizo estallar la prosperidad brasileña del algodón fue la guerra de Secesión americana, que obligó una larga lista de provincias algodoneras en los Estados del sur de los Estados Unidos. La fibra, se adaptó a cultivos sistemáticamente en la provincia de Maranhão, valle del Ibaúcuari. Luego sus grandes plantaciones en Alagoas, Pernambuco, Paraíba. Fue mano de obra abundante, porque tuvo 7 de decays. El negocio diamantino, una parte de la población desamparada se dedicó a trabajar en las haciendas algodoneras. El momento algodón de la prosperidad. De algodón ~~en la cosecha 1870-71~~ se produjo en la década 1860-1870; el momento de progreso en la cosecha 1870-71.

Pero de pronto, el negocio decayó notablemente, porque, de la guerra de Secesión americana, el cultivo del algodón en los Estados Unidos adquirió uso de la menor cosa, proporcionando gigantescas sumas que el cultivo se tuvo que variar considerablemente y desaparecer,

de todo los medios fisiológicos. El aumento de la producción fue muy grande y bajaron los precios. El Brasil quedó en una posición inferior, no solo como productor, sino en sus métodos de cultivo y selección de semillas. Del bosque apagado, se pasó a la atmósfera que tuvieron hoy en forma. Llegó el fin de los bosques. Cada vez más del comercio mundial con sus imágenes de sucesivas guerras, epidemias, etcétera. Cuando está a punto de producirse el colapso de su comercio exterior, el país aparece con una mercancía nueva.

#### El período del caucho

Este parece una novela. Entre 1860 y 1874, Brasil tuvo el nuevo polo del caucho del mundo, porque solo en la Amazonia se daba, con caucho selvático y spontáneo el árbol de la goma, que es la una y exclusivamente "Melia azedarach", el producto principal que daban estos bosques tropicales, los nacientes del Amazonas, cubriendo también tradicionalmente las veredas, los caudales, se dio primero, en el actual territorio de Pará. En Pará se produjo en la Amazonia. Dejó el Amazonas el viajero de Río Branco, viceministro de Relaciones Extranjeras, realizó en magistral juego el plan militar conquistando a Salomão (en 800 kilómetros cuadrados por los millones de libras es tales), que se trataba de Petrópolis en virtud del cual, se convirtió Pará a la soberanía de Brasil. El territorio de Perú — un río — se convirtió pronto en altas montañas tropicales, de árboles gomíferos, cuyas tintes tanto se habían perdido la distancia y la llanta automovilística de fabricación en 1827, Brasil exportó inmediatamente el caucho — en 1880, exportó 7.000 toneladas. En 1887, exportó 17.000. En 1912 la exportación ya 7.000. En 1912 la exportación llegó a 42.000 toneladas. Fue el record.

El caucho auto-tanque mente en la industria porque es un producto que en el estado puro no puede resistir ni altas ni bajas temperaturas. Pero en 1939, la G. Good Year, que era una fábrica que tratando el caucho de masticar, descubrió que tratando el caucho con agua y se producía otro resultado, menor viscosidad al calor y al frío. Con el inicio de este sistema se crearon paralelas al proceso del caucho deshidratado y el caucho brasileno. El caucho estuvo extenso del caucho brasileño, en la fabricación en la industria: en la gomatería, en la fabricación de tubos, en el transporte. De pronto, el caucho estuvo todos, en el Transporte. De pronto, el caucho estuvo todos en la categoría de las cosas cosa, una importante del mundo, de las "big five": el carbón, el petróleo, la madera, el hierro, el caucho, constituyendo industrialmente la base del mundo moderno.

La prosperidad del período del caucho produjo la colonia en el Amazonas, de una gran ciudad, numerosas que tiene la capital de continente el teatro de ópera más lujosa del mundo y de construir, durante unos años, los mayores elementos del telón caucho. Hoy nadie arreglara — este teatro está lleno de ruinas y el edificio se está desmoronando lentamente.

¿Qué ha ocurrido? El gobierno del Estado de Amazonas había prohibido tal actividad, que se apoyaba en solo árbol de "Melia azedarach". Pero, en un momento dado, un joven inglés inventó un método, luego seca, salvando su fundación del país, setenta mil tallas del árbol que

fueron plantados primros (a las temperaturas adecuadas) en el Kaw - garcas de lindos, luego transportados a Cayman, Lingayen, Sumatra, Taina. Luego introducidos al cañuelo brasilero. El jefe inglés realizó su operación en 1796. En 1712, la isla de Ceylan, especie al noreste mundial, 12.000 toneladas de cañuelo magnífico. Esta cifra aumentó progresivamente en los años siguientes. El cañuelo brasileño dace rápidamente. - Es decir en el momento mismo en que la industria anti-movilista dae inicio a su expansión explotadora. En 1910, el Brasil suministró el 80% del cañuelo que se vendió en el mundo; en 1917, esta cifra había llegado al 22%; en 1922 al 80%... En 1938, Brasil producía 16 mil toneladas de goma, entre las 36 mil de Lingayen, 300.000 de Tain, Sumatra, las 58 mil de Indonesia, las 7 las 52 mil de Ceylan. Es progresivo, en los momentos presentes, se ha alcanzado fabulosamente, todavía. Esta expansión, es naturalmente incompatible con la prosperidad que se produjo en el cañuelo brasileño en el curso de la última guerra mundial, basada fundamentalmente en estos momentos de crisis, la cual Foss dejó una gran experiencia de cañuelo en este país. Su efecto: en 1927, se le concedieron 13 mil kilómetros cuadrados de tierras, junto al río Tapajós para plantar arbolos gomíferos. La alta tasa que puso para plantar arbolos gomíferos, es alta también que así se llamo: este segundo cañuelo, no fue muy grande en Foss Landia. El divisor, la faja de bosque, las cunidades, vallis, los ambientes, como social, económico, etc., que se crearon. Desde el fracaso de Foss, los titulos fueron cambiando, sin cesar, la elaboración de cañuelo sigue.

Y esto es la historia del periodo del cañuelo del Brasil, que para acabar, por si alguien se interesa en ello, que el inglés que trajo la planta gomífera del Brasil, se llamaba Wickman.

#### El periodo del café

El café es la muestra hoy, la muestra básica, de este período en el sistema del comercio exterior de este país. Durante todo el siglo pasado lo que llevó más de este, el café ha sido el "rey" de la economía brasileña. La planta del café, lo creó, produjo brasilera. La planta llegó de Etiopía: a través de Chipre. Pero la planta llegó de Túnez; veces por el camino del cabo de Buena Esperanza; otras veces, por el norte-Tanegros, via Egipto; los análisis tuvieron un principio. El monopolio de este producto, pero creció como en el cañuelo del Brasil; la planta llegó, y lo vendieron. El café llegó a Brasil en el siglo XVIII. Llegó al Brasil, efectivamente en 1727, que el cultivo nacional de la planta y la planta creció, no se produjeron hasta mediados del siglo pasado. Ellos tuvieron lugares en Ternos del Estado de São Paulo. El cultivo, se amplió más tarde a los Altos vecinos: Rio de Janeiro, Aracaju, Santo, Minas Gerais, finalmente Paraná, que produjo hoy grande cantidad de café.

En un principio, el café fue considerado un artículo de lujo. El aumento de consumo del café causó



ato el Brasil, si ha de prologuir su industrialización  
necesita inversiones extranjeras. Este es el motivo en  
miro para regular la economía de este país.  
De punto de lo dicho, se comprende que en el Brasil, el  
café es desplazado - como se desplaza el aguardiente  
también en una tertulia muy pequeña. Lo siguiente: a  
pesar de que no existen las máquinas italiana de  
molimiento. El café en el Brasil, es una delicia. La gente  
toma constantemente granos de café, y lo curioso es que en  
este país del café, no hay café de tipo europeo. Hay  
lance, confitería, pero no hay café de tipo de estableci-  
miento que llame uno café, porque de lo contrario se  
toman té, mucho té, de café cuyo precio no se  
pone en los menús porque no vale la pena, mucha  
cosa sucede alrededor de una taza de café porque la  
primera cosa que sucede aquí al encontrar un amigo  
o conocido y decir simplemente: -  
- Vamos a tomar un caféito... -

Otras mercancías: Tabaco - cañas -  
El cañero tuvo también su momento en este país, como  
lo tuvo el tabaco. Como todo, un periodo que llevó  
el jengibre expuesto ~~en~~ el cañero y el tabaco tu-  
vieron su alza y sus bajas, sin momento de prosperidad  
prolongada, y de nuevo jaron quedar finalmente en  
un estado estacionario, bastante vagamente, lo curioso  
de este país es que tanto que esto en el ámbito del  
comercio mundial ha dado sorpresas constantes y con-  
sistentes. Cualquier persona que iba a comerciar para la  
partida, ha salido con una cosa nueva, sorprendentemente  
ello a veces probablemente a la partida de su muel-  
de dentro de un quinto de su tierra que por la di-  
mensiones del país, se proyecta sobre todo los climas  
cuando los descubridores llegaron al Brasil se encontraron  
en que los indígenas fumaban y encendían las hojas de  
una planta que después se llamaría tabaco. Los principios  
no los quito, ni el olor ni el gusto de la planta. Allí pe-  
garon muchos años, las plantas grandes, espontáneas,  
se hicieron cuando con motivo de las epidemias y  
parte de la época moderna, se creyó en este ~~que~~ el  
viejo mundo que el烟 (tabaco), que el fumar  
era una manera de sentir el antropio. Luego encendió-  
lo que pasó en el continente que primero se tomó como  
medicamento y después por hábito; después de fumaren  
necesidad, se fumó por gusto y en esto estuvo. El  
tabaco, en el Brasil es una planta silvestre que recientemente  
en su clima poco cuidados, tu un momento determina-  
mato el Brasil fue el primer abastecedor de este me-  
dicamento - luego se produjo la competencia inevitable  
Yo veía ~~que~~ al llegar aquí que los brasileños fu-  
rían muchos puros: los negros y los paupérrimos, una  
clara. Pero hay un número limitado de personas  
que fumar cigarrillos. Lo convierte en fumar cigarrillos  
que tabaco brasileño de gusto, y de elaboración ame-  
ricana.

El cañero se avivó también en Europa como en una  
parte de la evolución del café, del aguardiente y del tabaco.  
Otra planta silvestre brasileña que sirvió la culti-  
vación en Pará, Rio Negro y el Bajo Amazonas, y  
luego pasó a Bahia ~~que~~ siglo XVIII) en forma  
más sistemática y de mejor resultado. En el litoral,  
este cultivo se hizo como el aguardiente: en forma de  
latifundios, extensísimos trabajados por esclavos. Ca. 1825

el Brasil exportó 27 toneladas de cacao; en 1900, 13.000 toneladas, para culminar en 1935, en 100.000 toneladas. Pues de aquí ya no se paró, porque se dieron los encuentros africanos - la costa de oro, la isla de São Tomé, etc. Y todo lo que lo que salió, esas, el cacao brasileño en cierto momento ha perdido importancia.

Dicen para terminar que ante esta variación sorprendente de vidas, como ésta, de etapas, no han habido más en la economía brasileña que un factor permanente y siempre en alza: el ganado. La guerra mundial que se está dando colonial por excelencia, en el sentido que tiene una fuerza de penetración constante. La guerra, que surge primero en el litoral, es desplazada al interior, por el agua y después se proyecta hacia las, al interior, de una manera sistemática. Rio grande do Sul, en una conquista de la ganadería - como lo es la Pampa argentina y el Uruguay. Lo que allí se ha dividido de los Estados de Ceará, Pernambuco y Bahia, al ganado se debe, en su mayor parte, al factor crucial de la economía exterior del Brasil es el café. Y el drama es este: el café, en la economía de este país es, un factor macrográfico. El café es la base a las alzas, la base del producto en los países norteamericanos y ello significa de una manera sistemática, en la cultura económica brasileña, en que a lo largo de la historia del producto para compensar la tasa en la cual éste producto para compensar las contingencias, es inevitable. La economía brasileña, en un solo producto, tiene sus fallos. El café del Brasil es, aparente hoy, a la creciente competencia que le hacen los países africanos (el café que tienen los portugueses, en Angola tiene un volumen cada vez mayor). Por otra parte, siendo los Estados Unidos el mayor comprador de café del Brasil, este económico depende de la americana. En este momento, la necesidad que viene en el país es crecer en la baja demanda y de la baja de los precios mundiales de las materias primas, es el factor creciente importante.

El factor = una caja cerrada:

Teniendo en cuenta - por lo que acabamos de ver - que la economía del Brasil es una economía de zonas, este pregunta - que dará de resultas en los propios años? La pregunta es perfectamente aceptable, dado que lo que ha sido hoy "la economía rural" del Brasil, no ha dependido sólo de factores personales o políticos, bla depende, en realidad de los signos que tiene dentro de su seno el Brasil es un país que tiene en su fondo, una gran cantidad indiscutible de la tierra, inaccesible - cuyo monopolio viene hasta este momento el largo tiempo. Y en los últimos años, si sigue creciendo el factor de presión.

¿Será el Brasil un gran país petrolero? Será el Brasil un país que tiene en su fondo, una gran cantidad indiscutible de la tierra, inaccesible - cuyo monopolio viene hasta este momento el largo tiempo? Será el Brasil un país petrolero de alguna subtierra, hasta hoy desconocida - que puede en algunos sentidos afectar, una vez más, la economía brasileña? ¿Quién sabe? Al Brasil es una zona cerrada. Los tenemos, inexplicados, desconocidos, sin inventos, inventos, que danan de si? La absolutamente importante de saberlo y por tanto de formularlo.

De todas las zonas habitables de la tierra, - habitables, aunque en gran esfuerzo - el Brasil es el que contiene el tesoro, más inaccesibles.

2.1.19. Josep Pla. «Cartas del Brasil. Más sobre Río de Janeiro: cosas y personas» Manuscrit de l'article publicat a la Revista Destino, núm. 1085 del 24/5/1958. Fundació Josep Pla, col·lecció Josep Vergés.

Cartas del Brasil  
Más sobre Río de Janeiro: cosas y personas.

La ciudad.

Se abandona el barrio delante de la miseria alfandegada (Ademar), se andan unos pocos pasos y una calle en la siguiente avenida: la Rua da Consolação, para la playa Maracaná. En esta playa uno se da de tumbos en el pequeño edificio alto de la ciudad: un edificio de cristal, aquiles, de una sola planta recta y plana. (Los edificios altos, altos, siempre resultan un poco encantadores y desmadrados). Frente al edificio de los cristales, hay una enorme estación de autobuses de larga distancia, abierta día y noche, de un movimiento fantasmal. De la playa Maracaná avanzando hacia el Lívar, la soleada avenida del vecindario de Río Branco, la más importante de la ciudad. Esta avenida tiene una gran avenida en el barrio residencial de Flamengo que tiene ante si, una antigua playa, una de las mejores de la gran área urbana de la capital. Le sigue el final de la avenida, en el del barrio federal.

Río Branco es la avenida central de la ciudad de Río. Durante el día su tránsito es considerable y absolutamente normal. Y por la noche, solo comparable en Europa con los boulevards de París o las calles centrales de Londres. Por la noche, su iluminación es como la de una fortaleza medieval. Cuando se proyecta los 40 grados a la sombra - cosa bastante normal - te produce en esta avenida una mezcla de solares bochornosa y de gases de los motores de los aviones, que al entrar en ella uno tiende inmediatamente a quitar el pañuelo en la boca y la nariz, para quitarse de los sentidos del aire. Es todo imposible apartarse en ella. Todo aquí, atmósferas se unen en un inmenso garaje. La realidad, la parte central de Río, lo más de Río, no es más que un fabuloso garaje.

En el final de esta avenida, que es de la anderuera de los boulevards de París, pero sin cafés en las aceras, parque, en el Brasil no hay cafés, se encuentra algunas edificaciones importantes de tipo arquitectónico: el Teatro Municipal, la Biblioteca Nacional y el Museo Histórico Nacional. Los edificios modernos más bellos de la ciudad - Teatro Municipal, Museo del Brasil, que los 25 pisos deslumbrantes del Banco del Brasil, que los 25 pisos deslumbrantes de la Universidad Federal de Río de Janeiro de Río de Janeiro, un monumento ante de 100 metros, el viajero de alturas un momento ante de 100 metros, la Europa toma la grande, edificios en las calles principales; pero además en América y aquí, en los barrios, la avenida tiene abierta - este abierta todo público, de bajo, tan fina y torres negras - y las aceras están pavimentadas, con piedrecitas formando moraias. Estas moraias son una singularidad de los negros: pintan las piedras, con una gran paciencia y a veces, inventan sobre ellas, con pequeños pedazos otros dibujos, formas geométricas, marcas, dibujos. Teatro Municipal - que un cierto tiempo, en mi juventud, en este teatro delante de la fachada, una estatua de Chequín vestido de franela y tocando el violín - en los flanques de la avenida aparecen constantes murales, lo que hace que el parque se llame Ciudadela. Por mitad de la avenida, un restaurante situado en sus proximidades, se llama Staglietti Landia. Es el nombre muy apyntador que pude clavar en este restaurante - un nombre terrible.

A treinta metros de su anaque en la playa Maracaná Río Branco queda cortada en angulo recto por otra avenida magnífica, amplísima, de una soleada gran belleza: la de Sétimo Vergé, una avenida, que tiene

muy pocos años, esto totalmente terminada en su piso;  
 sus planos se estan sobre ~~desarrollando~~ a base de sencillos  
 planos elevados, de veinte a veinte y cinco pisos. Los edifi-  
 cios elevados, en momento hoy existentes, son prácticamente  
 todos iguales: angulos rectos, superficies planas,  
 desgraciadas del mismo elemento espejado: solo, espero,  
 las ventanas de los pisos, recuerda que el diseño  
 de la ~~base~~ es de los ~~edificios~~ de la ~~base~~ de la ~~base~~.  
 Dicen algunos que este es en la iglesia de la bandera.  
 En la plaza de la iglesia portuguesa  
 habia una delicada iglesia europea de la época portuguesa  
 finísima y terminada en la plaza del Río de la Capilla,  
 donde esta este denque montado ~~sobre~~ sobre una calle  
 donde nació este en la plaza de la Capilla, está el volumi-  
 noso edificio del vecino templo de la Guadalupe y la Iglesia  
 central de los hermanos del Rosario. En esta plaza, de  
 gran belleza arquitectónica, se puede llegar, por otra amplia  
 avenida a la plaza de la Republica, de dimensiones  
 muy grandes. La abertura de la avenida de Glorieta  
 incluye ~~en~~ un amplio ~~lugar~~ centro de cara, de la época  
 de la colonización y de la época ochocentista. El antiguo  
 que formó Rio Branco y Estrela Vargas es, desde el  
 punto de vista de la urbanización de las rues, bravo que  
 go congo. En fin, todo este parte nueva de Rio de  
 Janeiro ha sido concebido a base de ideas propulsivas.  
 Se creó una red concebida a base de ideas propulsivas  
 que llamaron americanas para sustituir las que  
 quedaron. Creando, colocando uno aquí, piezas en tulipanes  
 que es la capital de la Argentina, a veces de un mago,  
 Río, en su calle, estrecha, y una cuadra uniforme,  
 constante curvada y paralela. Río es una ciudad que  
 lleva: la capital del Brasil tiene la mitad de población  
 de la vida colonial a la plaza solamente por un siglo  
 de empuje monárquico, lo que le dio ~~monárquico~~ co-  
 lossal arquitecto ~~en~~ invencible. Río es una ciudad  
 que es una densidad compacta en forma de ~~cuadrado~~  
 cuadrado tablero de ajedrez, en algún barrio residencial  
 levantado, como ya dije, por otra parte, Río-Niterói, se  
 atoró en los últimos años, desde el punto de vista de los  
 nuevos arquitectos. Los edificios elevados que bordean el  
 pueden entrar en los lados de una mano. En Rio en la  
 calle, la arquitectura moderna ha surgido con una fuerza  
 y una abundancia sobresaliente. Si se compara Río-Niterói  
 con São-Paulo, la desproporción es terrible mayor que la  
 de Río.

Pasada la encrucijada a que hemos hecho referencia, queda  
 a la izquierda de Río Branco la City de la capital del  
 Brasil: una serie de calles estrechas, estrechas que se explica  
 para ocultarse de los rayos del sol tropical. En las cuales  
 están numerosos bancos del país y extranjeros y el capitolio  
 en bloques, para entendernos. Pero aun siendo estos  
 muchos, hay algo más en este barrio: aquí están en  
 efecto, muchas, buenas casas de estilo colonial, la cate-  
 dral parroquial, algunas plazuelas arboladas, de un  
 agradable ambiente, viejas oficinas administrativas que los  
 autoridades instalaron en muy buenas materiales, con  
 Braga en su interior, en muy buenas, materiales, con  
 un punto entre barrocas y librepensadores y portuguesas  
 (es decir, literatura europea: París, Viena, Lisboa) que  
 fueron un viaje del viejo mundo si no llega a cuatro  
 veces, es de una absoluta certidumbre. Llama atención  
 este barrio algunas pequeñas iglesias, balcones de  
 gusto portugués, a veces pintados, preciosos instrumentos  
 que son en su verdadero caso en medio de la ba-  
 gna, con sus balcones de piedra en que  
 se lucen de Río. Por el, a pesar de alturas en que  
 estos balcones, estas escuelas, se parecen demasiado  
 que demoliéronse, es una ciudad que esencia de tiempos  
 sin embargo no me que de gran mundo amazónico

todo lo viejo. De hecho, todo lo visto en viajando a los antiguos minerales de la ciudad - de los que todo via grande en pie algun trozo - ha sido prácticamente destruido y en su lugar han sido levantados edificios modernos artificiales, como el ministerio ~~de Hacienda~~<sup>federal de Hacienda</sup>, que es el ministerio más grande de este país. Lo visto en mi vida la grandiosidad de este ministerio me ha dado una idea del desarrollo de lo que sea la vida humana en todo punto dentro de muy poco tiempo: construir un parque monumental por este, desplazar edificios y entregar a un sitio situado en un despacho de una molino de trigo de una ventanilla, todo lo que uno ha querido durante los últimos tres años, sin que falle en cantidad, pero para ello que tuvieron algunas tropas - a la larga, claro - porque si bien es cierto que no se ha perdido de la historia la idea de la belleza del hombre, de la belleza de la naturaleza, de la belleza del paisaje, a veces el primero, ello no quiere decir que se haya perdido totalmente la idea de la belleza. El Brasil ha sido a tanto viajero la idea de un pais que tuvieron que ser el pais del placer, ha acabado constituyendo un ministerio de una proporción, ~~enorme~~<sup>inmensa</sup>.

A la derecha de la avenida de Rio Branco está una importante barrio comercial, que quizás no es tan numeroso como el de la Iglesia pero que tiene un ambiente de una calidad colonial y sobre todo de un carácter y de un estilo literamente preciosos. Este barrio, para mí, que es lo mas fino de la ciudad. Este es, en efecto, el pais al que viene la gente a ganar dinero y en la ilusión de tener una tienda. Aquí están las tiendas de Rio y económicamente las tiendas, de producto del pais, de coloniales, que lucen maravillosamente, aquí están los almacenes, de café, de aguardiente, de cacao, de caña, de tabaco, los lecheros, los frutos, los fiestas, los papagayos - el Brasil, que llamado en un principio, vulgarmente, el pais de los papagayos - los macacos del pais.

Este aparte de estos salarios altos, el salario de este parte de Brasil es que Rio, la parte urbana de Rio, no ofrece, al viejo europeo, alguna de las tiendas. Hay en la capital del Brasil una especie de arquitectura respetable; y primero la parte colonial que cuando se construyó un poco Portugal no quería tener ninguna en la capital. Estaba por decir que ofreció a Portugal el urbanismo ~~que~~<sup>que</sup> fue primero en Balneario, luego en todo el Rio de Janeiro (una ciudad que fue la capital de la colonia de una a otras ciudades), donde el urbanismo y el gusto portugués llegó a su punto. La gente viene en las iglesias, templos, que todo lo que en Portugal tienen de especie colonizante oriental, tienen aquí de simplicidad, de gracia y de belleza; y se ve en las casas - salvo las en las favelas, de forma apaisada que recuerda el palacio de la Reina, que es la principal residencia histórica - y en el color que a veces, aquello es anticuado, y esto se aplica, probablemente porque la colonia fue tan rica o sea, que la actividad en los siglos XIX y XXI, además, lleva en la gente los sentimientos adolos que tiene Rio porque la gente nacida de la colonia europea, es aquí primera, una ciudad, aunque recién nacida, antigua.

Luego el urbanismo que se produjo en este ciudad cuando la familiia real portuguesa, a consecuencia de la invasión napoleónica, se trasladó al Brasil en 1808, creando una población de 1/4 mil personas (anteriormente, el 1808, magistratura, general, etc.) y el terreno portugués, que creció en 1807: por primera vez en la historia un rey de Portugal vivió el exilio del Brasil. Fue D. Juan VI, que trasladó de la costa sur un gran bote para él.

país; un bien material (los puertos de la colonia fueron  
 abiertos a la navegación mundial) más cultural. Y  
 digo cultural porque después de la expulsión de los  
 jesuitas, don Pombal, no había quedado en la colonia  
 el menor vestigio de civilización, ya de curiosidad  
 de este tipo, más de cincuenta elementos. Alora llegó  
 en una sorte volátil cosa, una clase cultivada y se-  
 ñorita: solamente para allanar a tanto perso-  
 naje. Río antes de cambarse de fisionomía y aci-  
 majo, Río antes de cambarse de fisionomía y aci-  
 majo, sobre el campamento colgual una ciudad. La  
 presencia de los franceses en la Río dura de 1807 a 1889  
 en que ~~de~~ el emperador don Pedro II, viajó seis veces  
 en sucesivas magnitud, abierto en Petrópolis con  
 una admirable monumentalidad. Durante estos veintiocho  
 años se produjo ~~en~~ en la capital del Brasil una  
 ciudad de veinte, totalmente europeas, en edificación  
 que a veces tiene su matriz en París, otras veces en  
 Viena y otras veces en la capital de Portugal - pero  
~~que~~  
 que las que tienen sus modelos, sonas o materiales. El  
 espíritu, sin embargo, es igual: la arquitectura  
 achacaría lo que quisiere a su antecesora, y sin duda  
 por esto, los brasileños de gustos neogóticos la deti-  
 entan. A mi, estas formas europeas en Río no me no-  
 lastan; al contrario. París ~~en~~ una continúa gaudi-  
 dorina - y lo dejo sin intención de ofender a nadie.  
 Finalmente, hoy el Río de Janeiro es total y brutal-  
 mente americano. Hasta ahora, esto americanamen-  
 te ha producido aquí veranos más cortos que  
 inviernos, tiene la arquitectura moderna de ~~antecedentes~~  
 procedencia europea, conserva que de volumen fer-  
 ualidad y de eficiencia comercial que tienen mu-  
 chísimo. Los arquitectos brasileños que tienen mu-  
 chísimo no han pasado del building de veinte  
 o treinta pisos - generalmente trabajando ~~en~~ ~~en~~ ~~en~~ ~~en~~  
 de la costa de la playa de Copacabana ~~en~~ ~~en~~ ~~en~~ ~~en~~  
 de Ipanema pisos, fundando una corriente ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~  
 formal que por cierto es de una monotonía fastidiosa  
 financiera - una descomunal parat de cemento con  
 vidrios superpuestos y de una simetría impagable. No  
 han puesto sobre este volumen la menor nota de color,  
 los han mantenido en el grisaceo plomizo, lo que les  
 asentúa en falta de amabilidad. Pero todo esto no  
 es malo, que el principio. En la acuña de Río Man-  
 os se ha iniciado ya la construcción de un building  
 de 36 pisos. El impacto de los lateros unidos llega in-  
 puso retardarlos para dar gran fuerza. El Brasil, sin du-  
 do por su gran riqueza, de notablemente el país de  
 los ~~americas~~ (en Venezuela) donde es más perniciosa  
 la farsa americana americana.

#### Los mosaicos:

El Río de Janeiro - o Río de Janeiro como se llama  
 en las ciudades - tiene una planta muy original. Presenta  
 por la ciudad, siguiendo una calle de diez milímetros, uno  
 se encuentra a veces, en la sorpresa de darse de la vez  
 en una montaña. La otra vez la calle se interrumpe  
 delante del flanco de una montaña. No es continua  
 que dentro de la, ciudades impiden su pronto ascenso.  
 Pero esto es lo que ocurre en Río. Allí, montaña, que  
 se levantan bruscamente del suelo llano de la ciudad  
 en los llamados morros, estos muros producen el  
 efecto perfectamente impresionante: hacen que las di-  
 tanas, en Río sean deslizadas. Si una está situada

en este punto de una maravilla belleza. Una cascada al  
final de la vertiente opuesta, no tiene mas que  
un cañón, dado que estos ríos no han sido hoy  
jamás para cortar la distancia: no tiene una vena  
que dar la vuelta a la montaña, cosa que es imposi-  
ble para tanto. Claro está que llegando un día que los  
lodos fluyeron en el río, Poco lejos por aquí otra  
loma no existen. Por esto las distancias de un  
lado a otro son inenumerables. Hay un solo túnel  
en el Río de Tucumán: el que une la ciudad propia-  
mente dicha con la playa de Capayabana. Presente  
túnel no atraviesa un río: atraviesa la cadena  
montañosa que cierra la ensenada de Río para el lado  
del océano: atraviesa en realidad una estribación de la  
cordillera del Tucumán, de la Sierra de Uru. Esta ciudad  
propriamente dicha está dentro de cordillera;  
Capayabana, en cambio, es una playa frente al mar  
libre, encantada al océano.

Los otros ríos, lo que crean, sobre el fondo general,  
son estos ríos que cierran la ensenada del Río:  
el paraje tan particular de esta ensenada localidad,  
es considerado uno de los más bellas del mundo, uno  
de los más bellos que en la Naturaleza se han  
dado, tan estas formas que imponen violencia nacida  
desde el fondo de la ciudad, que a veces tienen formas  
cónicas, o otras formas piramidales, o veces, van-  
guedas, o anfiteatros empinados, los que han dado lugar  
en antiguos amperios, los que han dado lugar  
a la carta postal del Río de Tucumán, naturalmente  
acompañados de cielo, espacios abiertos, cielos, de aque-  
los escenarios gráficos, con algunos otros que otros valles  
alta marina cincuenta. Ya digo que este paisaje  
me había querido poco. Lo encuentro, mas que placi-  
do, atractivo, y sobre todo, desprovisto del sentido  
del misterio. En cambio, la ciudad me ha apasionado.

Estos ríos, que tienen a veces sus flancos de muros  
y muriéndoles, y un granito de color negro o gris  
que es amarillo. Pero a veces estos flancos están en-  
biertos de verde vegetación; y es en ellos, por poco  
que la naturaleza se dominable que los negros  
viven, agarrando sus raíces, o chozas de madera  
y chatarra en el suelo inclinado. Estos forman un  
muro separado, una especie de silva a parte, que  
se divide dentro de la ciudad, en la que los ríos  
que viven miserables muertes, pero en el barrio, a muy  
poca distancia, tienen tierra en su parte superior  
anchas, en estos ríos tienen en su parte superior que  
una zona blanca, casi verde donde vive por seguro que  
sobre ella está una fortaleza casi inaccesible. Una de  
las más importantes es la que domina el barrio  
de Río Túnel; en ella parece haber nacido una gran  
concentración de artillería. Es el mismo sistema de líneas  
dadas en los altos de las colinas, están fortificadas, por  
tanto, con sus artillerías de diez cañones se produce algo  
muyento entretejido, la última retaguardia. Es la por  
esta razón que cuando los invasores hablan de su fortifi-  
cación, de Río Túnel, que se da siempre frequentemente;  
nunca en 1960, acaban siempre freqüentemente:

— Pero si se tiran la capitanía a Brasil, que han  
los militares de Río Túnel? — Túnel que cierra la bocana  
de Río Túnel, no será fácil... — cuando estos invasores  
puntan de uno año, cuando estos invasores estos invasores  
puntan de uno año, cuando estos invasores, distancias que hoy, carac-  
terísticas, porque las invasoras, invasoras, invasoras, invasoras,

en la actualidad. Rio tiene distancias fabulosas, que hacen que la ciudad sea de difícil manejo y tiempo en verdes desembocados, la razón que guarda sobre el crecimiento de los que tienen de ver y viene de la gente al centro de una manera excesiva y abusiva; la vida para la gente que trabaja en esta ciudad, no es, porque resulta fácil. Es un tanto, pero, cuando viene la noche: han caído en paisaje casi genérico; al que se le daña en llamas el ~~sol~~, todo del mundo, un espacio que a todo tener ~~apenas~~; han perdido su papel político constante por su predominancia en la geografía de la capital; son un elemento perturbador de los tránsitos urbanos y encarecen los gastos de los presupuestos familiares, los los flancos, de estos estadios, ya abiertos de la naturaleza y se vigilan a veces, cocoteros y algunas palmeras sin blanca. En las principales, que el ancho de 20 o 30 metros, con el llegar a los humedales del litoral, se pierde también la belleza del Brasil, salvo aquí, porque los servicios sanitarios del Brasil están organizados bien, esencias para la ciudad, existen muy que no se pierden nunca, los parques de los barrios, en particular, a una hora o dos horas de distancia, en la callejera, estrenos típicos, las imágenes, invertidos por los románticos, litorales, paisajes de palmeras y de cocoteros, deberían integrarse en la memoria de los paseos y algunos cascos o macizos que quedan que cubren la mayor parte de los árboles. Pueden trabajarlos de modo que no se pierdan, sin embargo algunos, valientes de suerte, los más jóvenes, lingüísticos algunos, valientes de suerte, y un macizo en sí mismo.

#### Los brasileños

En Rio, pues, todos y europeos - vienen los europeos y no son solamente, la vida humana que los días de trabajo, los sábados, la noche humana, que los días de trabajo invaden las calles desde la placa de la marina a la noche de la noche. No amigos suficientemente este tipo de la noche, para decirte hoy en largas horas que habitanos, para decirte hoy en largas horas que la noche humana se da, como en la capital del Brasil de una noche una noche. Lo dice, tal es el sentido las calles de otra ciudad te dirás una noche en este sentido, una noche en un golpe. No uno que haya en el mar, una noche en un golpe, una noche de sangre, tan la tierra en malas horas, en un golpe de sangre, tan dura, como la permanencia como en el Brasil. El viaje no quiere lo que es asombroso.

Hay amigos el europeo blanco que tiene todo tan mate, desde el año uno, el nacimiento europeo o aleman, hasta el portugués africano o el italiano de Sicilia, tan claro, como hoy se amarilla, es decir el resplandor de los aborigenes, del país que han resistido a la extinción, no se ha integrado, luego hoy el que puros, el negro importado por la tierra, que se ha integrado en su sangre africana, y luego hoy la europea, así oriental: japonés, y chinos que cada día en su abundante, integrado en São Paulo, en el Brasil, uno siempre tiene, antes que nadie, un japonés delgado y un chino de manto y gorro que en su mano una

de sus manos (portugués) se integra con la India, y salio el calzado. En el Brasil hay europeos, físicamente optima: las madres das por esta Europa con parques, mas son asesinatos. Los europeos (portugués) se integran, la noche negra, y salieron los mulatos, los mulatos, que de mucha clase! hoy el mulato y mulata; al contrario, el estacionamiento, etc., etc. No es necesario que te digo que el mestizo, que es de las mulatas, que es mestizo, de los mestizos, en este país, el mundo de los mestizos, de los mestizos, en su casa, en su casa, porque entre los brasileños, mestizos, mulatos, que no ~~son~~ son, mas o menos, mestizos, mulatos, por otra parte el negro es, que se integra en la otra parte,

indio y los vistido el capote; como el negro se ha  
muy clado en la cabecera antigua de este mundo  
en triángulo de sangre europeo, árabe y africano;  
como el europeo se ha muy clado en la capucha negra  
dijo al mismo resultado por otro camino... En los  
últimos años, los cristianos para no ser menos, se han  
vestido en blancos, indios, negros, cabotas, multa-  
tas, capas, y a tiempos ver los domingos, en los  
paseos, pueblos y desfiles, un japonés o un chino agre-  
gando la muestra de una media, de una negra  
de una mercancía de una colriga tanquida. En el otro  
lado, no existe una nación de raza. El país está com-  
pletado a base de la inexistencia de la raza de raza.  
En el momento de las revoluciones, y dentro de esto, en  
Portugal, colonizado el del sol, era ya un tributo duro  
cuando los portugueses llegaron al Brasil ya  
invadieron África negra y la India, donde se habían  
vistido de blanco. Los principales administradores, estable, par-  
ticularmente en el Brasil, fueron sacados de la India para  
aprenderse en experiencia colonial. Y decí: los europeos  
del "Mayflower", llegaron a los Estados Unidos, en cui-  
dares blancos y no se negaron. Los españoles, los  
portugueses llegaron respectivamente al continente y al Brasil  
sin importar de ser y lo que (aunque en fraile) los cuales  
no tenían raza, venían que aceptar el ansiado mundo  
general. De aquí, el nombre raza. Esta es la base de las  
naturales diferencias, existentes entre la América inglesa  
y la América hispanica. Cuando los portugueses  
llegaron a las playas vírgenes del Brasil se sintieron  
con mujeres, de madera y prodigiosas, las cuales se les anto-  
garon de una manera deliciosa. Pero ya tuvieron o-  
casión de hablar de todo esto más adelante. Lo que quería  
decir es que la calle de Río de Janeiro ha sido creada  
por un pueblo de provincias de la raza de raza.  
Pero en interior, en este momento se habla de los cri-  
ollitos, y hace unas invasiones, otras, evidentemente para  
los invadir.  
En general, pero sobretodo los brasileños jóvenes, de ambos  
sexos, son muy simpáticos, sociables, animados, divertidos,  
y extremadamente hospitalarios. En una carta del  
rey, y extremadamente hospitalarios. En una carta del  
rey, padre jesuita vecino (uno de los mayores, recordado  
en el Brasil) al Rey de Portugal, se lee esto para: "Los  
patrios y hijos natos ineluctables". Sin duda por esto,  
los brasileños quisieron imitar a todo costo, y los gente  
tanto la misión de baile, sobretodo la ~~que~~ misión  
de los negritos, la samba, las apariencias. (París, la  
palabra samba e' masculina o feminina? Un portu-  
gués o masculino. Se dice o samba, el samba.) Cua-  
do el tambor, el pistón del clarinete, y los gramos de  
música saltan, como pendientes, en la maraca, empie-  
zan a moverse casi sin querer fascinados por el ritmo  
brusco y sincopado. Los muchachos se levantan, saculan el  
ritmo con las piernas, empiezan a mover las piernas  
algunas, agitan los brazos, cantan la letra de la otra  
que indeciblemente salen. Y a veces emiten gol-  
pes absolutamente espantosos. La misión es la especie  
de un excelente bailarín, y bailan de una ma-  
nera absolutamente agresta, a veces, en un sentido  
del amoroso de los pibes, sensual. Cuando bailan,  
el brasileño de ambos sexos disfruta de la vida, esto  
en el mundo de la materialidad y sentidos, se mu-  
ren frenéticos, y se entregan a la misión de una mu-  
jer total. Cuando uno bailan, las muchas, y casi  
mitad de este país, como como los hermanos de monje  
este tipo de la raza latente: cogotas, raticantes,

cos marinos, en mucha gente se divierte y de esto  
también en una generalidad. Poco quejarse con las amigas  
de aquí no es tan abrumadamente tonta como las  
otras latinas y las señoritas no son tan alegres como sus  
similares de otras partes, los brincales muy grandes, defi-  
nitivos los argentinos, los brincales muy generales, poco  
vocales. El argentino es generalmente bailarín, cosa mu-  
y calculada y muy dado a clasificarse y a balanc-  
earse. Yo lo digo por el tangó, por la cumbre puesta del  
cavar. Y no lo digo por el tangó, por la cumbre puesta del  
cavar. Y que en Buenos Aires no varón del actual princi-  
pado tiene una imaginación con filosofía. La canta-  
no. El tangó es una imaginación con filosofía de mucha gente  
y a los argentinos les gusta una filosofía de mucha gente  
especialista, en mucha gente. El brincale tiene muchas  
gente, es mucha gente (solistas el de Río), es mu-  
chitas, es muchas gatas (solistas el de Río). La vo-  
cación es un presente no tiene tanto empleo  
abrierto. Y en general hay tipos muy formados, de mucha empleo  
argentino, en muchas personas, las más, las más, las  
que a veces los tangos argentinos, las más, las más, las  
que no aparecen en ligero ambiente importante  
y se aprecian en mucha gente, mucha menor, mucha  
de brincales, en mucha gente, mucha menor, mucha  
edad menor bailarín; como mucha, y con eso se ven-  
gan. El clima de los argentinos, se cuando aquí se clima  
grueso y hasta. El argentino aprieta o empuja, a veces  
y a empujar; se brincales y una fantasía, mu-  
chamente fantasía, una especie de fantasía  
imaginativa, mucha especie de fantasía. cuando el brincale en-  
tra - a menudo por falta de dientes - en la sardina, basta  
o se suicida. El argentino cuando se aprieta, casi  
baila en cortado. Un fantablanco cargado de argentinos  
y de mediterráneos y moroso y empapado y que va al  
Río - en mal ocasión esto sucede entre los brincales  
estones, se aviva en el acto. Años atrás, en París, los  
argentinos se apreciaban más en la cumbre que de  
lante y busto.

De pronto, la señora me dijo que en su mundo tuvo un  
defecto muy grande.

- Para a gente de veras, que en mucho tiempo algun defecto
- Si tiene un defecto muy grande: no sabe bailar...
- Pero ante todo que no sabe bailar o mi defecto?
- Para mí considerable ... - entiendo por si es un

blanco pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-  
za un pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-  
za un pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-  
za un pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-  
za un pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-  
za un pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-  
za un pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-  
za un pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-  
za un pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-  
za un pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-  
za un pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-  
za un pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-  
za un pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-  
za un pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-  
za un pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-  
za un pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-  
za un pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-  
za un pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-  
za un pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-  
za un pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-  
za un pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-  
za un pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-  
za un pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-  
za un pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-  
za un pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-  
za un pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-  
za un pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-  
za un pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-  
za un pieblos que lleva el baile en la mara de la dan-

do otra maniobra autorizada de la, o autorizada que  
eran muy buenas consejeras del coronel. En el  
tropico - una dicas. Probablemente  
años atrás, tanto en este país mucha gente y el caso  
no fue una cosa tan importante. La gente tuvo  
el primer caso en el Brasil que es un gallego se ha.  
dijo, Victor Fernández, que años en la playa  
Venezuela en la cercanía de la capital, mientras él  
un hermano de este señor años otros en Santos, el  
señor Fernández estuvo también muy relacionado con  
el apuntado caso de Quintana. En la entrada  
de Pablos polos, hoy abandonado, se atribuye a este señor  
la iniciación del juego del bolo, que llegó a  
tener una gran popularidad y dio mucho dinero.  
El caso es que el juego que el mismo nació hace algunos  
años años, y se dice cuando nació porque hay una  
laminada marcial. Ahora se juega a los lotes, a  
los quintales, en este sentido son lujos, y brillantes  
de los lotes, en este sentido son lujos, y brillantes.

Tan legendaria como la fortuna de Victor Fernández  
en el Brasil, es la del catalán Francisco Latorre,  
que hoy el nombre magnate es conocido gracias a  
la capital. En Ciudadela, el Latorre tiene un  
bueno, al aire libre, que nació en negocio edificios  
y propiedades. No dejó de ser curioso que a un ex-  
guerrero de galicia, le hayan confiado una alta  
función.

De todo, formas, es deporte popular por excelencia es  
el foot-ball. En Recife, mi vivienda es en el barrio  
de Leão, ciudad en definitiva maravillosa, tanto en su  
estilo de cemento armado que me parecio bonito  
de proporciones. Pasó luego, personas de la locali-  
dad me aseguraron que era a todo lujo, más grande  
y que la ciudad venezolana no tenía mejor que  
el aeropuerto. El estadio de Maracaná en la capital  
es seguramente el más grande del mundo aunque parece  
que cuando el del Barcelona este terminado, lo supera  
yo diría. Al parecer, el foot-ball es muy im-  
portante en las relaciones entre los estados sudamericanos  
y me aseguran que en algunos momentos las rela-  
ciones entre la Argentina y el Uruguay llegaron a cien-  
tos miles por no se que off-side o que penalty. La  
asociación, sin duda, es grande al resto.

El hecho de que sea allí todo, esto es calidad no quis-  
te, en ningún caso decir que yo crea que los brasileños  
viven la vida agitando la maraca, o pensando el samba  
y conviviendo en los campos de deporte. Yo a mis amigos  
les brasileños trabajan mucho todo lo que se pue-  
der en un país de tan difícil clima alimentación y  
trabajos en un país de tan difícil clima alimentación y  
de clima tan agobiante. Yo no sé si muchas veces  
veas venir ti más estos gaitas, cantando. A mis per-  
sonas, este clima no me apetece me despierta  
mucha malestar, este clima no me apetece me despierta  
una granza en estos de desfilar. Total, en el  
Brasil, de entrada se tiene mucha sed; uno bebe y  
crece, como bien dice. El sabor, se sabe cuando  
la sensación de vivir dentro de una boca de algodón

caliente, me dejan mi sofa que sienta... ;  
la partícula de la atmósfera, la foto, la alineación,  
la desigualdad del aire, la insensibilidad  
de que acarrean en su interior en una cierta perspectiva atmósfera.  
¿Pero el trabajo no universal uno dice : para qué ? Pa-  
ra que presentarse ? Por esto, trabajos aquí, te dice  
que es triste nacer.

Lo más posible que sea el abatimiento y la depresión  
que produce este clima lo que explica la necesidad de  
acercarse a los alredores, al efecto de crear estados que per-  
mitan la prosperidad aunque no sea cosa que nos muestre  
en los países que se dice que en este clima se  
vive una vida de relajación que la actividad e, invariablemente,  
vive una vida de relajación y dice las facilidades que  
llamas tú que en jardines y tienen las facilidades que  
nudoran ; sin embargo, el cuerpo da para muy poco y  
en vez de lo que dice que hace, a lo que lleva  
realmente este clima es a vegetar a perder tiempo,  
la inquietud, a caer en un estado de trabajo integral.  
Los maestros, los deben saber y de aquí la talleres a los  
hombres inquietos. Si no fuera su trabajo a moldear y a dar  
movilidad a las formas en proyección sería como una  
mota. Tanto de sus provocaciones para que en promoción  
sean actividades. Una actividad invadida y el clima  
no permite que la actividad. No importa que en el  
trabajo se realice actividad muy fuerte la mental.  
Muy bien se considera otra actividad y a una atmósfera  
que es inquietante. Claro este que una vida sencillez  
no es actividad. Claro este que una vida sencillez  
puede producir una necesidad establecida por peligros  
y en veces mortíferos. Por esto, la causa del trabajo es  
decidir en este país, quieren trabajar que dice y dice  
que dice en este clima - que es importante - de este  
que dice los mayores defectos de la causa y  
el clima no placable y no puede aprobar la causa y  
en general la vida de interior para trabajar. Los clima  
que dice la vida de interior para trabajar, a veces  
que dice la vida de interior para trabajar en casa, etc. Una  
habitación, y más fuerza a vivir en la causa, etc. Una  
en un rincón amable, a leer en la causa, etc. Una  
cosa que fatiga es tener que vivir siempre en las pro-  
piedades, ventanas abiertas de par en par, la otra parte  
quedarse en casa o meterse en la causa para nada  
mas, para engañar la sabana no es agradable. El calor  
produce una especie de claudicación, un humor de los  
poderes y una necesidad de evadirse hacia el exterior,  
de abandonarse en matanzas de calle. En un clima de  
calle, de exterior, de dormir en la banca. Esto es  
realidad, el trabajo que se desarrolla en el Brasil es  
un gran invento. En este clima, el gigantesco trabajo  
que desarrollan solamente los negros y las negras, y  
que desarrollan solamente los negros y las negras por  
que no tienen casa; la inquietud para y... ; la negra por  
trabajar.

El Brasil es un país católico, que en algunas maneras  
no es tanto (que según mis noticias presentan mucha  
similaridad con el Perú) y en un desarrollo fantástico del capitalismo  
nos es grande estatus de la sociedad, generalmente  
privados. Los como sea, es el mayor país católico  
del mundo, teniendo un crecimiento que ha sobrepasado  
para de 62 millones de habitantes. Es el católico

ciones brasileñas es muy latino y portugués; muy extensa, procesional, fiestas, multagres y orgulloso. Las iglesias quitan mucho por la sensibilidad religiosa y social que muestra que por su riqueza y por su boato. En Brasil, que fue la primera capital de la colonización portuguesa en el país, hay tantas iglesias como días tiene el año y la que tiene más renombre es la de los Reverendos padres franciscanos por sus riquezas en oro y piedras preciosas, destrozada; en el país, no existe el divorcio, pero existe el ~~casamiento~~ el nacimiento, que aumenta utilizan las iglesias de irse a vivir al Uruguay, a Uruguayo el bautismo americano - si no necesito ir al bautizo. La proliferación de espíritus me que hay ~~en todo momento~~ momentos en el Brasil, es un fenómeno fascinante, hay un inmenso centro espírituista, abierto a lo que tiene en uno de ellos por curiosidad, en un momento, en que había gente venida; pero que no tiene sentido el aire de la secta, me alejaron. cuando digo que era extranjero y perdiéndole, me dijeron: — Venga entre mientras a las tres de la tarde y salieron con el sombrerito.

Algunos amigos, se Rio, me llevaron a las boticas de la plaza abajo, que son las que hay en toda parte: boticas abrumadoras y con poses grandiosas. Verdad es que a mí me gustó todo esto grande en poses desvaliosas, etc. En algunas ~~casas~~ casas en fiesta que allí se daban y en diferentes ocasiones especialmente en ellas; la fantasía de las joyas que es, que se transportan parte pública a algunas de Europa se pueden ver tanto, y tan grandes, brillantes, tantas, perlas y piedras de todos colores. Supongo que todo era bueno, que valía un dineral pero el caro es que más convencionales en las reuniones son muy vapores. Padre distinguiría la gran belleza de lo que no lo es, pero no sé si una convención llegara a mas, la todo caro tiempo, la que más valía que si yo fuera insensible a estas cosas, hubiera quedado totalmente fascinado.

Los brasileños de todas las sanguis tienen una conducta muy general: son los peregrinos, devocionales, amables; no se presta tanto una atención de mucha cortesía y de una gentileza, simplicidad, que se pierde a un pasquete: donde se puede tener un taxi? y el intendente no ha cesado de todo encontrarme un taxi. Puedes a uno de conocido una noticia correcta y oír responder a la agradable sorpresa de que no conozco países tanto como lo que buscaba. En la convivencia se juntamente conversan y tienen una risita que ya desaparece en todo punto: salen a mucha, las relaciones, las maravillas, paradas para otras, atenta, calmo las, sin explorar de mal humor ni de mala gana, estas plazas europeas tan generales.

2.1.20. Josep Pla. «Cartas del Brasil. Los negros del Brasil» Manuscrit de l'article publicat a la Revista Destino, núm. 1086 del 31/5/1958. Fundació Josep Pla, col·lecció Josep Vergés.<sup>1</sup>

*Los negros del Brasil.*  
Cuando uno vive en un país tratado en su totalidad por blancos, produce una cierta impresión - no es lo que - llegar a un país, como el Brasil, donde hay tantos negros. Esta reacción es independiente de todo prejuicio anterior, es una reacción instintiva. Es una reacción instintiva que se libera, según sea el observador que la vive. Tom a algunos el negro produce, primero sorpresa luego estrechez y finalmente pánico y miedo. A otros, una colectividad de negros produce primera curiosidad, luego interés, y finalmente una gran simpatía. A algunos no les gusta el cine y a otros les gusta. A unos les gustan los sonetos, las mujeres gordas y el vino dulce. Otros detestan estas cosas. Quiero decir que todos estos impulsos son cosas variables, y están faltados de rigor científico y científico. Pero, las relaciones humanas no se resumen dentro de un cuadro de rigor científico como creen los pedantáticos planificadores racionalistas. Falso de las reacciones de la gente, dejé de lado las reseñas del Dr. W. E. S. C. O.

Lo primero que se le ocurre a uno pensar, ante una colectividad de negros es esto: porque en el mundo hay blancos, negros y amarillos y los negros de todo este imperio? Esta pregunta ha contestado la ciencia, sin duda, algún día. Por el momento, la ciencia es completa. El biólogo británico Williams, siguiendo las teorías biológicas antropológicas de Weismann, sugirió la posibilidad que el clima influyera en el desarrollo racial a través de las glándulas sudoríparas. La ~~luz~~ sudoríparas luego de la teoría de Williams, es que la piel puede considerarse compuesta a una placa similar: cuando la piel está expuesta a una placa similar, cuando la piel está expuesta a tal placa, produce actividad reflejos en órganos estomacal, produce actividad reflejos en órganos digestivos. La formación del pigmento cutáneo se podría localizar desarrollado como una protección a tales estímulos; y los órganos dejaron en los que se habían podido desarrollar estos importantes estímulos, reflejos, serían las glándulas sudoríparas. Perteneciente a Williams, otros biólogos, como haber demostrado que en la formación del pigmento cutáneo existe vivir las glándulas supraurales y la pituitaria. Parece también demostrada ~~que~~ la pituitaria existe una relación entre las glándulas productoras de color y la pigmentación, lo que demuestra la mayor adaptabilidad de los nortenos que los suramericanos en las élites tropicales, calientes. Un gallo francés, pafie, para el servicio colonial tropical los franceses del sur de Francia que los nortenos del norte, porque los gallos con espaldas de desarrollar un pigmento proteína.

Con todo esto se entiende el mayor problema de la biología moderna: el de saber si se transmite la etnicidad adquiridas, que Weismann negó. Sobre el problema, hay bibliotecas de bibliografía. De todo, ninguna, la negación de Weismann, ha quedado muy corregida. Hoy se acepta que el "sentido biológico"

<sup>1</sup> A Destino s'ha publicat com a "Cartas del Brasil. Los negros y los indios"

unico", las capas de atenuar el tipo férreo del suelo  
grande - y el negro, ha sido el segundo inmigrante  
del Brasil (aunque forjado) después del portugués.  
Pero si el "interior brasilino" es capaz de hacer  
formar el tejido de un inmigrante al desplazarse dentro  
de su élite, el negro parece refugiarse al desplazarse  
dentro de la miseria de su élite - de la miseria  
del trópico. Los negros del Brasil - en una palabra -  
parecen más negros que sus hermanos del continente  
africano, que es de donde provienen; sin pero-  
nalisar parece ser de una manera más  
auténtica, desenfadados y libres.

El pero que los negros y las negras han tenido en  
la historia del Brasil, las vidas duras, deslavadas.  
Gilberto Freyre, el gran socio logó del país, una de  
las mayores autoridades intelectuales de la América  
del Sur - quejas la maya - las escritas en el libro  
del cap. IV de "Casa Grande e Senzala", el inig-  
cio del negro sobre el Brasil: "Todo bla-  
go, apasionante exterior sobre el Brasil: "Todo bla-  
go, aun el blanco de pelo rubio, transpira en  
su alma, cuando no en su alma, y en su  
cuerpo, la sombra o el manto, la pista del indígena  
o del negro, en el litoral, de Maranhão a Río Grande  
de Sul, principalmente, la sombra o la pista  
del negro, lo una impresión del ~~negro~~, vagas e in-  
natas, pero directa en la persona en la memoria  
expresiva, en el arte lúdico que deleita nuestros  
sentidos, en la música, en el amor, en el habla,  
en el canto de acuñar nuestras raíces, nacidas  
nos, en todo lo que a apariencia encierra de cróni-  
cas, cariñosas, la maravilla de la influencia ne-  
gra, de la cultura que nos adoramos, que nos dio  
de naciones, que nos dio de sonrisas, de la risa, de  
que nos dio el amor, de la amistad, de los  
que nos dio el respeto, de la pureza, honestidad, de los  
que nos dio el manto, de la manta sombra. De la mu-  
erte que nos salvo, de la pureza morada de una  
de la que nos dio en el amor férreo  
se piante. De la que nos dio en el amor férreo  
se piante. En la maraca, la unión con  
nosotros, en la maraca completa. Del muletón que fue  
nuestro primer compañero de fiestas y de juegos.  
Parece por el Brasil, uno se encuentra con todo el  
de ti vos. El país, es un enorme laboratorio de  
razas y de gente, de raza proporciones fabulosas.  
Parece sorprende el negro, tanto el puro, como el  
mezclado con blanco (~~blanco~~) o con negro (cafuzo).  
El negro puro, aun el vestido perfectamente a la  
europea suele ser elegante, fino, distante, callado,  
cuando se le veido, separado, en una atmósfera de  
firmeza en sus facciones, impavidas, firmes. Es por-  
tista que el Brasil valora los últimos, modernos, auténticos  
que le quedan (quejas, mas de dos mil años, desde  
que se inventó el telar de las atlantes.) La inmensa  
mayoría de estos antepasados vive en la selva, pero  
que a la otra población iniciaida por el general  
Rondon, parece haber llegado a resultados positivos.  
De luego salvan los, quedaron entre decida la feria  
según la cual los pueblos considerados inferiores en  
el sentido de una civilización más adelantada, de

generan. Pero no todo, viven en la selva. Es posible encontrarlos en los centros mas vitales del país viviendo - pocos, clara - perfectamente a la brancada.

Los indios fueron exterminados, porque no quisieron servirlos, les mandaron a los trabajos in puestos por el territorio. ( igual que en la otra parte de America). No eran esclavos, ni trabajos gratuitamente para los dueños del país. No tuvieron temporadas quizás, la fuerza física, ni el derecho de fijacion que implicó trabajar privados en los latifundios del aguardiente, luego en los del café, los permitían tratar de salvarlos, pero trataban avor tierra muerta, después de una vida miserabile luchaba con fazendeiros, banderante y paulistas. Ante esto lucha feroy EL REY de Pato gal se lanza cada día siempre las manos, él rey, grena las nubes del Brasil. Los jenízulos, los almas de los indigenas. Los fazendeiros el trabajo no pagado y los llevaban bien presos. Cuan intereses dispares. Los indios no tuvieron mas que un camino para defendese: huir. Se hicieron bandidos. Pero los asesinaron, los sujetaron pero casi siempre preferían murir en tierra abierta. Cuan indios fueron exterminados en el Brasil? Doce millones de esos humanos? Mas? Menos? Es posible que Darwin, que concibió estos países, escuchara muchos argumentos para su teoria de la lucha por la vida, en la historia del Brasil los latifundistas se quedaron sin mano de obra para sus latifundios importando negros africanos, para las aduanas del país. En Africa, los latifundistas la encubrían el credo, y luego, los transportaron a Parámbolas, a Bahia o sea a los centros de la produccion del aguardiente. La trata. La esclavitud de la esclavitud ha durado en este país hasta la independencia a decir hasta 1888. Los siglos y medio de trata de esclavitud negra. Una prueba diaria. Puntillamente, que los negros que se salvaban de esta grandiosa catástrofe social, estaban en una forma fantástica. Un negro normal - el esclavo ideal, formidale, para las regiones tropicales y subtropicales del Brasil. Los indios entraron en un proceso de exterminio. Los negros, tuvieron, en cambio, una supervivencia incomparable. Cuan uno ha visto los negros de Nieve. Tak, tan blancos, crema, manzanas, manzanas, caducopicos, melanocicos y los compare con los del Brasil, daq la conclusion que esto de aqui vivian como en su propia casa, con una personalidad mas acutuadora - a pesar de vivir tanto a la orilla - que la de los del Golfo de Guinea de donde llegaron a la fuerza portuguesa, holandeses, españoles e ingleses. Si hoy los veis, dispare en el Brasil, son el indio y el negro. El negro es un ser astucioso, loco, ale- negro. Un indio, sin duda, de vestido. Producen muy caro, que, invictos, sin patria, de vestido. Producen muy caro, cajados astuciosos, sencillos y maneras constantemente locos y locos. Se gasta el dinero. El indio es fino, diligente y frio. El negro tiene mucha fuerza y vive en misterio. (el hombre mas elegante del Brasil es portuguese)

blemente el saliente pantalón, de cabelllo fino, alisado,  
de cuerpo suave. El negro tiene unos pies deformados,  
unas manosjas fuertes, gizas, un cuerpo que ante todo, es  
unido de una que otra irregularidad - y cuando se mira, me-  
tiendo al amor, es impresionante. El negro trabaja  
artista que lucha ante el trabajo físico. El negro trabaja  
y si no, se muere, se hace lo que se le da, resabia, ando  
de una manera apresurada - el negro vende una que  
el blanco - , esto en todas partes, vive (a su manera)  
de una manera en una plenitud completa. La vida es  
virtual de muchos de ellos, se encuentran en la miseria,  
corriendo mucha en el manejó de un instrumento de  
pistola, ver un negro con un alarivete en la boca, soplado  
y riendose, en los ojos en blanco, el cielo, es un  
espectáculo solitario.

Pero tenemos que mirando el papel y no habrá una  
verdad que transportar la ~~verdad~~ intuición a  
un más allá sin misterio.

5.